



KOMPAS 2

ACTIEBOEK

Gaston Debilde
Michel Hody



Plantyn

Kompas 2

KOMPAS est une méthode de néerlandais destinée aux deux premiers degrés de l'enseignement secondaire. Elle développe harmonieusement les quatre compétences langagières reprises sous les titres **BABELHOEK, LUISTERHOEK, LEESHOEK** et **SCHRIJFHOEK**.

Pour chaque degré, les 14 champs thématiques imposés par le ministère de la Communauté française et le Conseil de l'Europe sont abordés.

KOMPAS 2 comprend :

- un manuel en quadrichromie appelé TREKBOEK.
- un cahier d'exercices appelé ACTIEBOEK.
- un CD audio inclus à l'ACTIEBOEK.

Nous tenons à remercier du fond du cœur toutes les personnes qui nous ont aidés lors de la rédaction de cet ouvrage. Nous avons ici une pensée particulière envers ...

Brigitte Baele-Debilde, Allison Brehain, Marie Creutz, Damien Colyn, Caroline Eymael, Laurence Gélissen, Cristel Hiligsmann, Pierre Jockin, Isabelle Korvorst, Christel Lennerts, Liliane Martin, Jean-Pierre Ritrovato, Anneke Neven, Louisa Sobiech, Caroline Patte, Michel Verburgh, Éloïse Wintgens et Élodie Witvrouw pour leur relecture du manuscrit ou de l'épreuve.

Stefan Provijn pour la qualité de ses dessins.

Aude Sartenar et Pierre-Yves Jacquemart pour les dessins demandés au pied levé.

Brigitte Baele-Debilde, Jessie Baerts, Dorothy Blee, Marc Boon, Dominique Debilde, Schanna D'Hondt, Laurent-Philippe Houdijk, Femke Hermans, Xavier Mortiers, Marijke Jordens, Laura Lambié, Casper Ligneel, Sven Mornie, Anneke Neven, Ben Schroyen et Michel Verburgh pour avoir bien voulu nous accorder leurs voix lors de l'enregistrement du CD audio.

Daniel Garcet pour le montage du CD audio.



Voici les logos que tu rencontreras dans KOMPAS 2 :



Tu écoutes et cherches à comprendre de quoi ça parle ou tu répètes les phrases ou les mots que tu entends, que ce soit en classe ou à domicile.



Tu t'exprimes oralement, que ce soit seul(e) en répétant, en parlant à ton / ta prof ou avec ton / ta voisin(e) en classe ou encore avec une groupe de plusieurs copains / copines de la classe.



Tu lis un texte et tu cherches à en comprendre le sens du mieux possible.



Tu écris en réalisant un exercice ou tu rédiges un petit texte en rapport avec ce que tu viens de voir.



Tu dois « avoir l'œil » et bien observer ou mémoriser.



L'activité est enregistrée sur la plage de ton CD.



L'activité est enregistrée sur le CD de ton / ta prof.



Stap verder

Ce sont toutes les activités de dépassement.

KIJK!



Tu observes de plus près. Tu découvriras une première approche d'une nouvelle notion qui sera ensuite développée dans le CODETAAL.



Ces deux jeunes seront tes compagnons dans ton apprentissage du néerlandais. Ils apprennent tout comme toi le néerlandais. Ils te donneront des petits trucs qui t'aideront à y arriver et ils partageront avec toi les difficultés qu'ils vivent et te diront comment ils font pour les surmonter.



Vierde verkenning: Over de school: we proberen de anderen te helpen

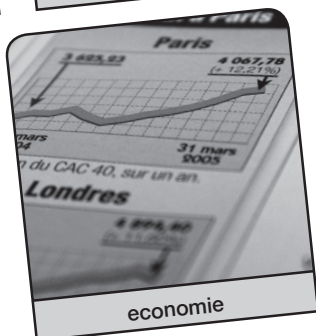
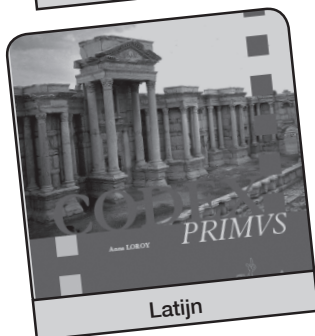
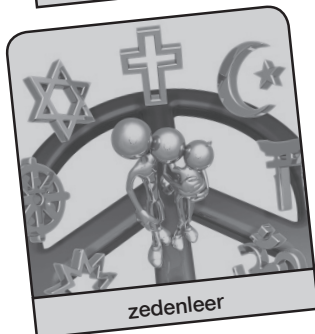
Stap 1: Een dagje op school!

1. Jij bent een woordenkampioen(e)!

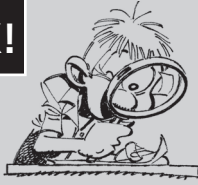
Trekboek, pages 139 et 140



a) Leer de volgende vakken:



KIJK!



Les noms de **cours** prennent tous DE, tandis que les noms de **langues** prennent toujours HET.



Stap verder

andere schoolvakken:

het vak	la branche
(de) milieustudie	<i>(l') étude du milieu</i>
(de) biologie	<i>(la) biologie</i>
(het) Duits	<i>(l') allemand</i>
(de) fysica	<i>(la) physique</i>
(de) scheikunde	<i>(la) chimie</i>
(het) Latijn	<i>(le) latin</i>
(het) Grieks	<i>(le) grec</i>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____



Ken je alles?



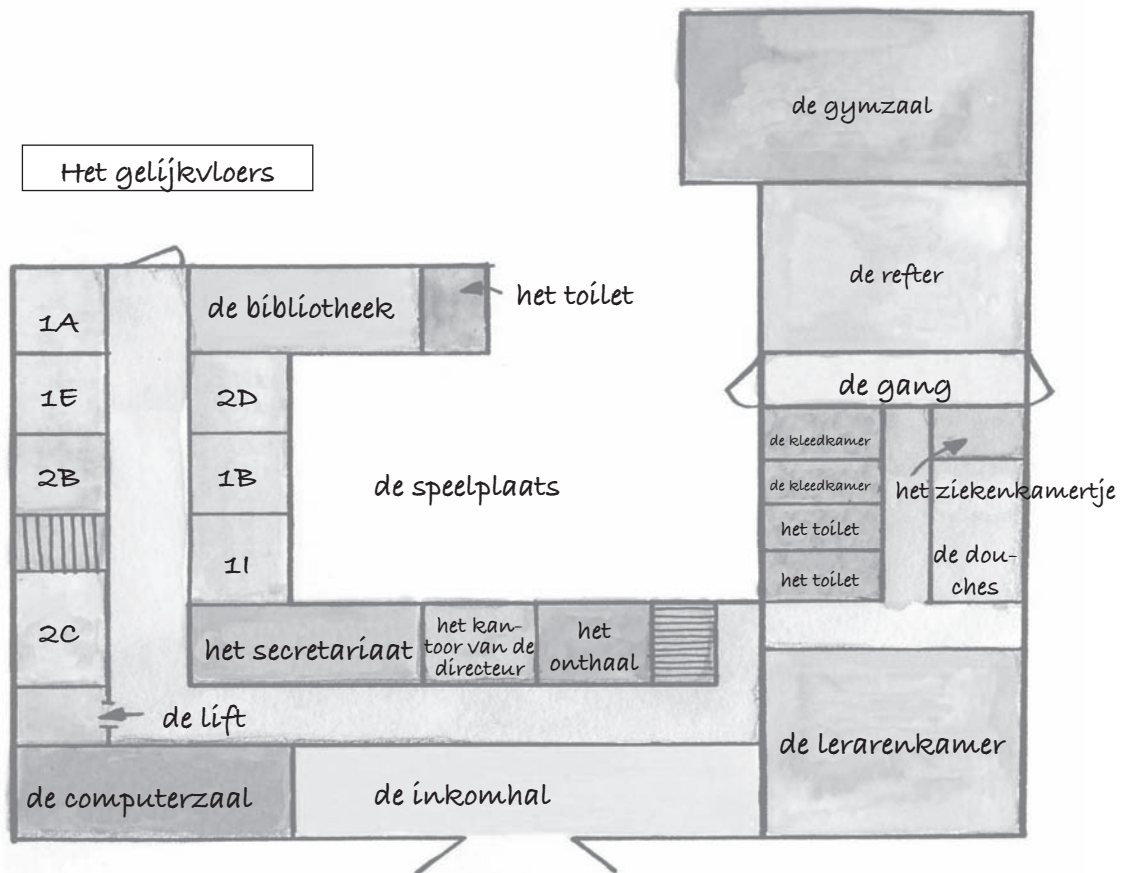
Voici les noms de branches que tu viens d'étudier. Écris les consonnes manquantes :

- 1) _ E _ _ _ I E _ E _ I _ _
- 2) _ _ A _ _
- 3) _ I _ _ A _ E _ I J _ E O _ _ O E _ I _ _
- 4) _ O _ _ _ I E _ _ _
- 5) I _ _ O _ _ A _ I _ A
- 6) _ E _ E _ _ E E _
- 7) _ I _ _ U _ _ E
- 8) _ E _ _ _ O _ O _ I _ _ _ E O _ _ O E _ I _ _
- 9) _ E _ E _ _ _ A _ _ E _
- 10) _ E _ E _ _ A _ _ _
- 11) _ U _ I _ A _ E O _ _ O E _ I _ _
- 12) E _ O _ O _ I E
- 13) _ A _ I J _
- 14) A A _ _ _ I J _ _ U _ _ E
- 15) _ _ A _ _ I _ _ _ E O _ _ O E _ I _ _

b) BABBELHOEK: de lokalen op school



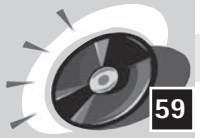
Ken je de namen van de volgende lokalen? Studeer ze in!





Complète par un nom de local :

1. De leerlingen zitten in het _____ .
2. Om de les wetenschappen te volgen moet je in het _____ zitten.
3. Ouders moeten in de _____ wachten.
4. Je komt te laat op school. Dan ga je naar het _____ .
5. Tijdens de pauze staan de leerlingen op de _____ .
6. De leraars blijven tijdens de pauze in de _____ .
7. Mevrouw, mag ik naar het _____ gaan, alstublieft?
8. De les L.O. heeft plaats in de _____ .
9. Ik eet mijn boterhammen in de _____ .
10. Ik heb hoofdpijn. Ik ga naar het _____ .
11. We spelen toneel in de _____ .
12. Ik gaf mijn straf (*punition*) niet af, ik moet nu naar het _____ .
13. Ik wil op een computer werken want ik moet een project afwerken. Ik ga dan naar de _____ .
14. Ik wil met een leraar spreken, dan ga ik naar de _____ .



59

2. Expressions

Trekboek, pages 142 à 144

aardrijkskunde – blijven – boterhammen – eindigen – eten – examens – gaat – genoeg
 – geschiedenis – klimaat – laatste – leren – lesrooster – lievelingsvak – L.O.
 – moeilijk – Omdat – schoolrestaurant – speeltijd – tijd – wiskunde – zware



- | | |
|---|--|
| _____ We hebben vandaag een ... dag. | <i>Nous avons une dure journée aujourd'hui.</i> |
| _____ Mag ik even naar je ... kijken? | <i>Puis-je regarder ton horaire ?</i> |
| _____ Om te beginnen hebben we | <i>Pour commencer, nous avons math.</i> |
| _____ Dat vind ik soms zo ... ! | <i>Je trouve ça parfois si difficile !</i> |
| _____ Dat vind ik niet. Dat is mijn | <i>Ça, je ne trouve pas. C'est ma branche préférée.</i> |
| _____ Wat ... jullie tijdens die les? | <i>Qu'apprenez-vous pendant ce cours ?</i> |
| _____ iets over het Dat is niet zo boeiend! | <i>Quelque chose sur le climat. Ce n'est pas tellement passionnant !</i> |
| _____ Dat is meer dan ... ! | <i>C'est plus qu'assez !</i> |

_____ Wat heb je na de ... ?

_____ Na de speeltijd hebben we ... en wetenschappen.

_____ Het derde uur heb ik

_____ Wanneer hebben jullie ... ?

_____ Het ... uur van de dag.

_____ Om te ... hebben wij Frans.

_____ Waar gaan we om 12 uur ... ?

_____ In de refter. Neem je ... mee.

_____ Waarom gaan we niet naar het ... ?

_____ ... het eten daar niet zo lekker is.

_____ Daar ... de bel.

_____ Is het ... om te werken?

_____ Ja, we moeten nog drie weken ... studeren.

_____ Over twee weken beginnen de

Qu'as-tu après la récré ?

Après la récré, nous avons histoire et sciences.

En troisième heure, j'ai géographie.

Quand avez-vous éducation physique ?

La dernière heure de la journée.

Pour terminer, nous, nous avons français.

Où allons-nous manger à midi ?

Au réfectoire. Prends tes tartines avec toi.

Pourquoi n'allons-nous pas au restaurant de l'école ?

Parce que la nourriture là-bas n'est pas tellement bonne.

Voilà la sonnette.

Est-il temps de travailler ?

Oui, nous devons encore continuer à étudier trois semaines.

Dans deux semaines, les examens commencent.



Ken je alles?

Cache la colonne néerlandaise de tes expressions. Es-tu capable de les retrouver ?

W... h... v... e... z... d... .	O... h... e... d... n... z... l... i... .
N... d... s... k... w... g... e... w... .	l... d... r... . N... j... b... m... .
J... , w... m... n... d... w... b... s... .	W... g... w... n... n... h... s... ?
H... l... u... v... d... d... .	O... t... w... b... d... e... .
O... t... b... h... w... w... .	H... d... u... h... i... a... .
W... l... j... t... d... l... ?	D... v... i... n... . D... i... m... l... .
D... v... i... s... z... m... !	l... h... t... o... t... w... ?
M... i... e... n... j... l... k... ?	W... h... j... n... d... s... ?
D... g... d... b... .	l... o... h... k... . D... i... n... z... b... !
D... i... m... d... g... !	W... h... j... L.O. ?
O... t... e... h... w... F... .	W... g... w... o... 12 u... e... ?





3. Ga op verkenning.

Trekboek, pages 142 à 144



Maak eens het lesrooster van deze jongens en meisjes en schrijf het hier op.

Lesuren	Lucas / Lisa / Lore	Joke / Chris
1. 08.20 u.		
2. 09.10 u.		
10.00 u.	Speeltijd	Speeltijd
3. 10.20 u.		
4. 11.10 u.		
12.00 u.	Middagpauze	Middagpauze
5. 13.30 u.		
6. 14.20 u.		
7. 15.10 u.		



4. Luisterhoek



1. Luister naar de volgende dialoog en vul dan het lesrooster in.

Engels – Frans – Nederlands – wiskunde – aardrijkskunde – muzikale opvoeding (M.O.) – zedenleer / godsdienst – voetbalwedstrijd – technologische opvoeding (T.O.) – lichamelijke opvoeding (L.O.) – schooltoneel

Lesuur	Wim	Maaïke
8.25u. – 9.15u.		
9.15u. – 10.05u.		
10.20u. – 11.10u.		
11.10u. – 12.00u.		
Middagpauze		
13.20u. – 14.10u.		
14.10u. – 15.00u.		
15.00u. – 15.50u.		



2. Een bezoek in de school van Koen

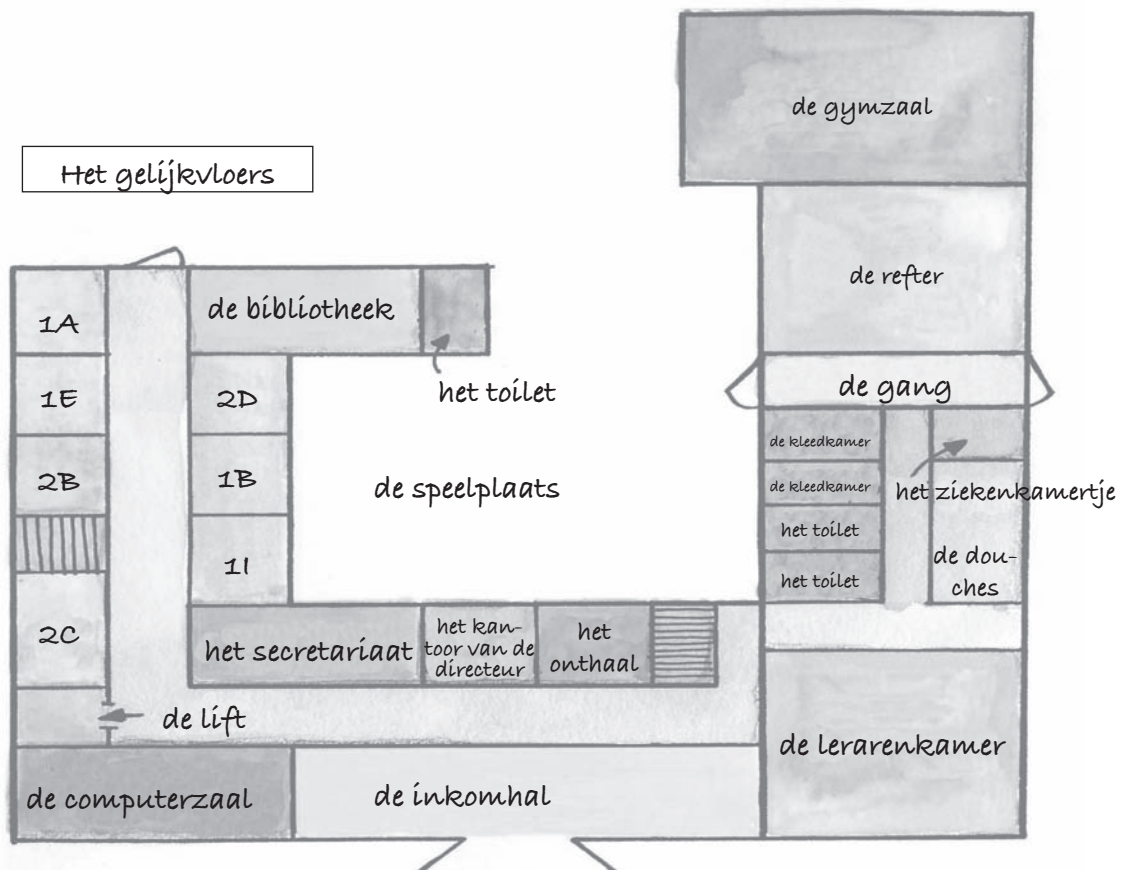
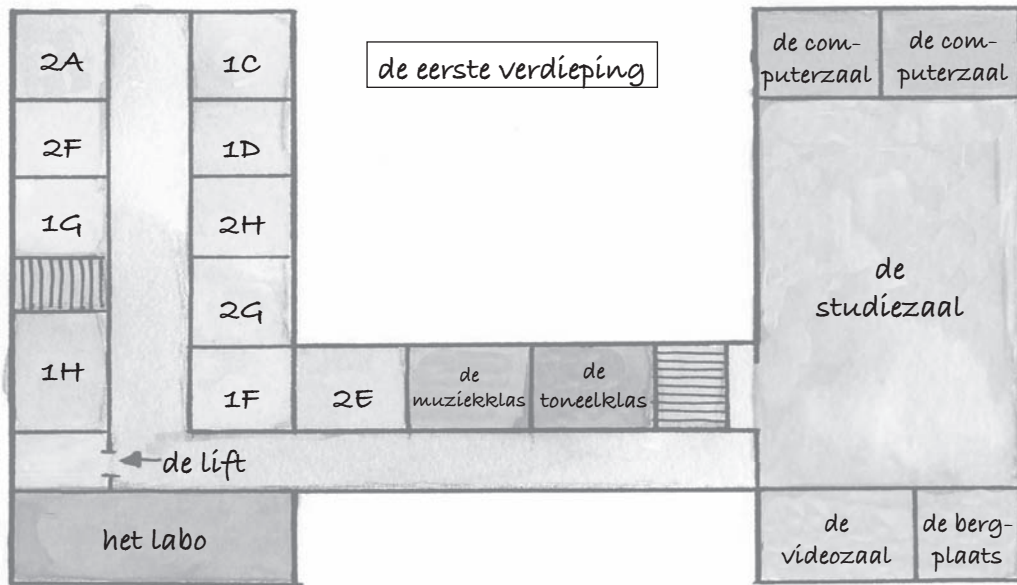
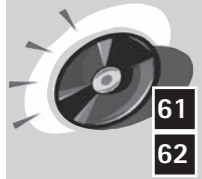
Luister naar Koen en kijk naar de plattegrond van zijn school. Volg de gids! In welke lokalen zijn we? Schrijf telkens het juiste cijfer bij het lokaal op! We vertrekken altijd van de inkomhal.

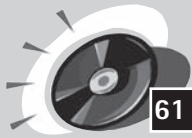


J'essaie de suivre sur le plan en me mettant dans le plan à la place de Koen, je ne confonds pas la gauche et la droite. Je repère les différentes voix que je peux entendre. Il se peut aussi que je puisse capter des noms de cours.



a) Kijk naar het plan en schrijf de cijfers (van 1 tot 7) bij de lokalen waar Koen is.





b) Spoor de volgende elementen op!

Over sporten:

Over welke twee sporten heeft Koen gesproken?



Over de vakken:

Welk vak geeft ... / Wat doet ... ?

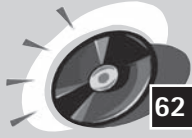
a) mevrouw Van Marsnil? _____

b) meneer Cricks? _____

c) meneer Tossings? _____

d) de lerares die er vandaag niet is? _____

e) juffrouw Bloemen? _____



c) En nu enkele vragen. Je mag in het Frans antwoorden.

a) Le bâtiment que nous visitons est-il le seul de l'école ? Pourquoi ?

b) Quel est le principal défaut de Koen ? Indique les deux éléments qui permettent de le prouver.

1) _____

2) _____

c) Koen est-il pour autant un mauvais élève ? Comment se justifie-t-il auprès de madame Van Marsnil ?

d) Qu'y a-t-il au programme à l'école le week-end prochain ?

e) Quel est le cours préféré de Koen ?

f) Que s'est-il passé hier durant le cours de mademoiselle Bloemen ? Que fait Koen pour adoucir les choses ?

g) Pourquoi doit-il interrompre la visite de son école ?



5. Leeshoek



Het lesrooster van Samira

Hier volgt het lesrooster van Samira. Kan je het even invullen?
Lees de informatie die ze jou geeft.



	maandag	dinsdag	woensdag	donderdag	vrijdag
8.25u.					
9.15u.					
Speeltijd					
10.20u.					
11.10u.					
Middagpauze					
12.50u.					
13.40u.					
Speeltijd					
14.45u.					

- 1) Mevrouw Simpson is de lerares Engels.
- 2) Samira heeft Latijn met juffrouw Cicerone op maandag voor de middagpauze, op dinsdagmorgen na de speeltijd, op het eerste uur van de donderdag en op het laatste uur van de vrijdag.
- 3) Mevrouw Simpson geeft les in de klas van Samira op het vijfde uur van de maandag en op het derde uur van de woensdag.
- 4) Mevrouw Judas is de lerares godsdienst. Wat een rare naam, hé!
- 5) Meneer Van Gogh is de leraar Plastische Opvoeding. Hij geeft les op donderdagmorgen.
- 6) Mevrouw Newton geeft 3 uur wetenschappen per week: op maandagmorgen voor de speeltijd, op woensdag op het eerste uur, op donderdag na Plastische Opvoeding.
- 7) Mevrouw Judas komt op het zesde uur van de dinsdag en na Latijn op donderdag.
- 8) Juffrouw Vondel geeft Nederlands, uiteraard! Samira heeft Nederlands voor Latijn op maandag, op woensdag na wetenschappen en op vrijdagmorgen.
- 9) Mevrouw Taallees is lerares wiskunde. Ze komt in de klas van Samira op het laatste uur op maandag, op het laatste uur dinsdagmorgen, op donderdag net na de middagpauze en op het vierde uur op vrijdag.
- 10) Mevrouw Clijsters is lerares Lichamelijke Opvoeding. Ze geeft L.O. op woensdag en op vrijdag na wiskunde.
- 11) Meneer Volteer geeft Frans op maandagmorgen, op het laatste uur van de dinsdag, op donderdag na wiskunde en op vrijdagmorgen voor de speeltijd.
- 12) Meneer Stephenson is de leraar Technologische Opvoeding (T.O.). Hij komt op vrijdag tussen Frans en wiskunde.
- 13) Mevrouw Vivaldi geeft haar les Muzikale Opvoeding (M.O.) op dinsdagmorgen op het eerste uur.
- 14) Mevrouw Copernic geeft milieustudie op maandag, dinsdagmorgen, donderdag en vrijdag.
- 15) Samira heeft ook één uur studie op dinsdagnamiddag.



Stap 2 Wat kunnen we doen om hen te helpen?



1. Jij bent een woordenkampioen(e)!



a) De continenten

Trekboek, pages 150 et 151

Europa	Oceanië	Noord-Amerika	Centraal-Amerika
Zuid-Amerika	Afrika	Azië	

Plaats al deze continenten op de volgende kaart:



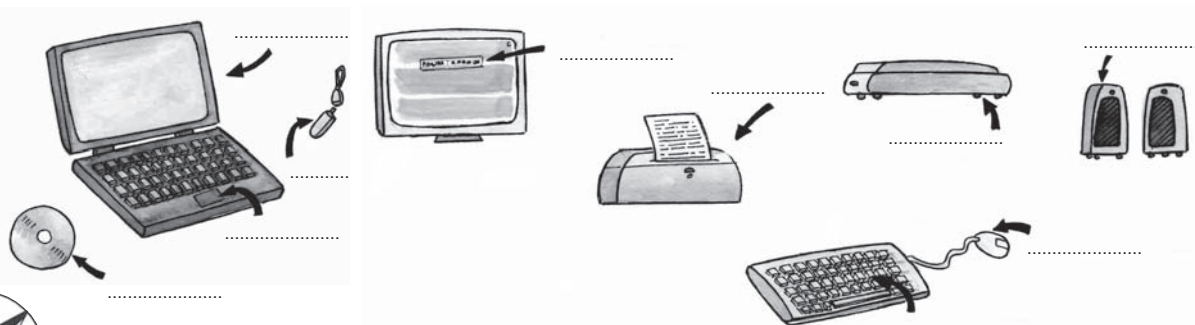
b) Over de computer

Trekboek, pages 156 et 157

Vul in en kies uit tussen de volgende woorden:



de computer of pc	de muis	de luidspreker	de scanner
de laptop	het toetsenbord	de USB-stick	
het scherm	de printer	de CD-Rom	



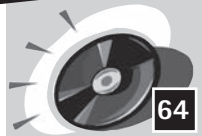
Vertel eens in een paar regels waarom jij op internet surft.



2. Expressions

Trekboek, pages 151 à 153

allemaal – computerbedrijven – computers – elektriciteit – evenaar – glimlachen
– helpen – hopen – kunnen – leren – leven – Misschien – moeilijk – nadenken – nodig
– oerwoud – opsturen – praktisch – proberen – schrijven – sinaasappels – stroom
– verschillende – verwarming – voorstel – weegt – zeggen



_____	Laten we ... denken.	<i>Pensons de manière pratique.</i>
_____	In Europa hebben we geld, elektriciteit, ... en comfort.	<i>En Europe, nous avons de l'argent, de l'électricité, du chauffage et du confort.</i>
_____	In Afrika hebben ze dat ... niet.	<i>En Afrique, ils n'ont pas tout ça.</i>
_____	En die kinderen blijven toch	<i>Et ces enfants continuent à sourire.</i>
_____	Wat kan je doen om hen een beter ... te geven?	<i>Que peut-on faire pour leur donner une meilleure vie ?</i>
_____	Mijn oom werkt in een missie in het	<i>Mon oncle travaille dans une mission dans la jungle.</i>
_____	De missie ligt in een dorp boven de	<i>La mission se trouve dans un village au-dessus de l'équateur.</i>
_____	Wie is van plan hen te ... ?	<i>Qui a l'intention de les aider ?</i>
_____	Dat kan ik niet	<i>Ça, je ne peux pas dire.</i>
_____	Heeft iemand een ... ?	<i>Quelqu'un a une proposition ?</i>
_____	Op tv hebben we kinderen met ... zien voetballen.	<i>À la TV, nous avons vu des enfants jouer au foot avec des oranges.</i>
_____	We kunnen hen misschien voetballen	<i>Nous pouvons peut-être leur envoyer des ballons de foot.</i>





_____	In ... gaan veel oude computers naar het stort.	<i>Dans des entreprises informatiques, beaucoup de vieux ordinateurs vont à la casse.</i>
_____	Waarom ... we geen computers op te sturen ?	<i>Pourquoi n'essayons-nous pas d'envoyer des ordinateurs ?</i>
_____	Zal het ... zijn om computers te sturen?	<i>Est-ce que ce sera difficile d'envoyer des ordinateurs ?</i>
_____	Zeker, omdat er daar van tijd tot tijd geen ... is.	<i>Certainement, parce qu'il n'y pas de courant de temps en temps.</i>
_____	Waarom is hij naar ... Afrikaanse landen geweest?	<i>Pourquoi a-t-il été dans différents pays africains ?</i>
_____	Om ... in dorpen aan te leggen.	<i>Pour installer de l'électricité dans des villages.</i>
_____	De Surinamers kunnen met computers ... werken.	<i>Les Surinamiens peuvent apprendre à travailler avec des ordinateurs.</i>
_____	Laten we echt goed	<i>Réfléchissons vraiment bien.</i>
_____	Wie probeert naar haar te ... ?	<i>Qui essaie de lui écrire (à elle) ?</i>
_____	Ze moet weten wat we ... hebben.	<i>Elle doit savoir ce dont nous avons besoin.</i>
_____	Een voetbal ... niet veel.	<i>Un ballon de foot ne pèse pas beaucoup.</i>
_____	... wel, maar dat neemt toch veel plaats in.	<i>Peut-être bien, mais cela prend quand même beaucoup de place.</i>
_____	Hoeveel kost het om ... op te sturen?	<i>Combien ça coûte pour envoyer des ordinateurs ?</i>
_____	Laten we ... dat het niet te duur is.	<i>Espérons que cela ne soit pas trop cher.</i>
_____	Ik zal vragen of hij naar Suriname zou ... gaan.	<i>Je demanderai s'il pourrait aller au Surinam.</i>

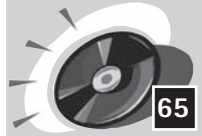


Ken je alles? Kan je het einde van elke zin vinden?

... Surinamers ... met ... leren ... .	... kan ... niet
... wel, ... dat ... toch ... plaats	Wat ... je ... om ... een ... leven ... geven ?
Zeker, ... er ... van ... tot ... geen ... is.	Zal ... moeilijk ... om ... op ... sturen?
Ze ... weten ... we ... hebben.	... zal ... of ... naar ... zou ... gaan.
Om ... in ... aan ... leggen.	... kost ... om ... op ... sturen?
... voetbal ... niet ... .	... Europa ... we ... , elektriciteit, ... en
... we ... goed	En ... kinderen ... toch
In ... hebben ... dat ... niet.	... we ... dat ... niet ... duur
... proberen ... geen ... op ... sturen?	Laten ... praktisch
We ... hen ... voetballen ... .	... oom ... in ... missie ... het
... tv ... we ... met ... zien	Heeft ... een ... ?
Waarom ... hij ... verschillende ... landen ... ?	Wie ... van ... hen ... helpen ?
... missie ... in ... dorp ... de	Wie ... naar ... te ... ?
In ... gaan ... oude ... naar ... stort.	



3. Luisterhoek



1) Lisa belt haar oom op.

1) Hieronder volgt een multiple choice. Zet een kruisje bij het juiste antwoord.

1. De oom van Lisa heet Casper.
 Adam.
 Karel.
2. Haar oom is al terug van Suriname.
 nog niet terug van Suriname.
 bijna terug van Suriname.
3. Vanaf zes uur 's avonds is het nacht in Guyaba.
 zeven uur 's avonds is het nacht in Guyaba.
 acht uur 's avonds is het nacht in Guyaba.
4. Lisa en haar vrienden zullen zeker in december naar Guyaba proberen te gaan.
 april naar Guyaba proberen te gaan.
 juli naar Guyaba proberen te gaan.
5. Lisa moet haar oom vandaag nog terugbellen.
 morgen nog terugbellen.
 overmorgen nog terugbellen.

2) Kies uit. Schrap wat niet juist is!

- a) Oom Karel is sinds verleden week/maand terug.
- b) Lisa en haar vrienden willen sinaasappels/voetballen opsturen.
- c) In Suriname kennen ze alles/niets van computers.
- d) Lisa en haar vrienden zullen de Surinaamse kinderen zeker leren computeren/voetballen.
- e) Ze zouden twee/drie weken in Suriname blijven.

3) Over de projecten: antwoord in het Frans op de volgende vragen:

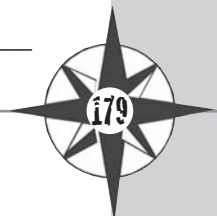
1. Quelles sont les deux choses que Lisa et ses amis veulent envoyer à Guyaba ?

2. Que devront apprendre les gens de là-bas grâce à une de ces deux choses ?

3. Quelle idée géniale a l'oncle de Lisa ?

4. Que devra faire la classe de Lisa pour que ce soit réalisable ?

5. Quelles sont les deux premières idées émises par Lisa et son oncle pour y arriver ?





4) In welke volgorde hoor je deze zinnen? Schrijf telkens de corresponderende cijfers op.

- a) We zullen zien. _____
- b) Voor mij is het heel gemakkelijk hen voetballen te geven. _____
- c) Okee, doe ik. _____
- d) En hebben ze elektriciteit om met computers te werken? _____
- e) We hadden ook gedacht aan computers. _____
- f) Dat zou erg leuk zijn! _____
- g) Dat zou kunnen zodra ik weer in Guyaba ben. _____

5) Welke zinnen hoor je en welke zinnen hoor je niet? Zet een V als je ze hoort.

6) Kijk nu naar de verkeerde zinnen en verbeter ze!

- 1) Hoe gaat het, schatje? _____
- 2) Zeg, oom Karel, ben je al naar Suriname gegaan? _____
- 3) Ik was in het dorp Guyaba. _____
- 4) We zijn van plan dat land te helpen. _____
- 5) En ze zullen heel tevreden zijn met zo'n cadeau. _____
- 6) Kunnen ze in het oerwoud met computers werken? _____
- 7) Ze hebben alleen maar stroom tijdens de dag. _____
- 8) Dat kan lukken! _____
- 9) We kunnen misschien een feest organiseren. _____
- 10) Hoelang zouden we daar logeren? _____

7) Plaats nu de 18 zinnen van taken 4 en 6 in de dialoog. Als je wil, kan je enkel cijfers en letters opschrijven.

Lisa: Hallo, oom Karel. Met Lisa.

Oom Karel: Dag Lisa! _____ ?

Lisa: Heel goed. Dank je! _____ ?

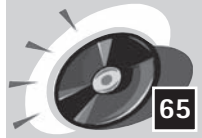
Oom Karel: Inderdaad. _____ en ik ben sinds verleden week terug.

Lisa: Ja, dat weet ik al en op school hebben we over jouw Surinaamse dorp gepraat.

_____ .

Oom Karel: Wat een leuk idee! Hebben jij en jouw vrienden al een paar ideetjes?





Lisa: Misschien wel, maar we moeten dat nog regelen en ik wilde enkele vragen stellen.

Oom Karel: Doe maar, meisje.

Lisa: We hebben al Surinaamse kinderen op tv met sinaasappels zien voetballen. Zouden we hen geen voetballen kunnen opsturen?

Oom Karel: _____ . Waarom niet? _____ !

Lisa: _____ .
_____ ?

Oom Karel: Met computers? Waarom niet, maar ze kennen niets van computers.

Lisa: En kan je hen leren computeren?

Oom Karel: _____ .

Lisa: _____ ?

Oom Karel: _____ .

Vanaf zes uur 's avonds is er geen stroom meer omdat het dan al nacht wordt.

Wacht eens even... Ja, waarom niet? _____ ! Lisa, ik heb een idee. Misschien kan jij tijdens de zomer met mij naar Guyaba gaan?

Lisa: Wat!? Naar Suriname!!! Waarom niet? _____ !

En kunnen mijn vrienden met mij meegaan?

Oom Karel: Dat kan zeker, maar ze zullen hun reis zelf moeten financieren.

Lisa: _____ .

Oom Karel: Of in een supermarkt werken om de boodschappen van de mensen in zakken te steken.

En zo zullen jullie de Surinaamse kinderen leren computeren. En ik ben ook van plan hun elektrische installatie te verbeteren zodat ze 24 uur op 24 elektriciteit zouden kunnen hebben.

Lisa: _____ ?

Oom Karel: Drie weken, denk ik. _____ . Praat morgen maar met je klas over mijn voorstel.

Lisa: _____ . Ik zal je morgen terugbellen. Bedankt!

Oom Karel: Tot morgen!

Lisa: Ja, daag.





2) Lucas belt de vriend van zijn vader op.

1) Welke woorden hoor je in dit gesprek? Kies uit tussen:



gepraat – gezegd	bedrijf – fabriek	trein – vliegtuig
gefeliciteerd – proficiat	organisatie – vereniging	uitleggen – verklaren
klasgenoten – leerlingen	meegaan – meekomen	adres – telefoonnummer
avond – nacht		

2) Antwoord op deze globale vragen:

1. Combien de personnes entends-tu ?

2. Qui sont ces personnes ?

3. Comment réagit le papa de Lucas face à l'idée de son fils ?

4. Quelles sont les deux choses qu'il propose pour lui venir en aide ?

5. En quoi peut-on dire que Martijn a de l'expérience pour aider la classe de Lucas ?

6. Que devra-t-il faire là-bas ?

7. Avec qui compte-t-il partir ?

8. De quel renseignement a-t-il besoin ?





3) Luister en verbind de zinnen.

- | | | |
|---|---|--|
| 1) We hebben een project op school | • | • a) Surinaamse mensen te helpen. |
| 2) Als ik jou kan helpen, | • | • b) om ze naar Suriname op te sturen? |
| 3) We willen proberen | • | • c) voor je doen, jongen? |
| 4) En de computers die naar het stort gaan | • | • d) maar ze hebben van tijd tot tijd geen stroom. |
| 5) Maar zal het niet moeilijk zijn | • | • e) misschien meekomen. |
| 6) Mijn bedrijf kan de vliegtuigkosten | • | • f) en misschien zou je ons kunnen helpen. |
| 7) Hij is al naar | • | • g) zal ik dat graag doen. |
| 8) Wat kan ik | • | • h) van de oom van je vriendin betalen. |
| 9) We zijn van plan geweest | • | • i) verschillende Afrikaanse landen geweest. |
| 10) Zo kunnen ze op de computer leren werken, | • | • j) hen computers op te sturen. |
| 11) Enkele leerlingen van je klas kunnen | • | • k) werken nog heel goed. |

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

4) Vul in. Om je te helpen krijg je ofwel deze lijst woorden, ofwel de eerste letter.

anderen – arme – bedrijf – bellen – blij – door – Enkele – iets
 – landen – laptops – leren – meekomen – oerwoud – prettige
 – project – stort – sturen – verschillende – vragen – wegen

Ce genre de truc est facile à faire, mais je ne suis pas capable de me concentrer sur deux choses en même temps. Je commence en choisissant des mots dans la liste ou en partant des premières lettres qui me sont données.



Lucas: Zeg, papa. Ik moet je iets _____ .

Papa: Geen probleem. Wat kan ik voor jou d _____ , jongen?

Lucas: We hebben een _____ op school en misschien zou je ons kunnen helpen.

Papa: Als ik jou kan h _____ , zal ik dat graag doen. Waarover gaat het?

Lucas: We zijn van plan _____ mensen in Suriname te helpen.

We willen p _____ hen computers op te sturen. Je hebt mij al gezegd dat veel computers van jouw bedrijf elk jaar naar het _____ gaan...

Papa: Da's waar, omdat we nieuwe computers moeten kopen. En de computers die naar het stort gaan, werken nog heel goed.

Ik weet niet hoe ik je zou kunnen helpen. Heb je al contact met i _____ in Suriname?





Lucas: Ja, de o_____ van een vriendin werkt in een missie in Guyaba.

Papa: Waar ligt Guyaba?

Lucas: Dat is een dorp in het _____ boven de evenaar.

Papa: Voor mij is het e_____ gemakkelijk jou computers te geven. We hebben er toch zoveel.

Lucas: Maar zal het niet moeilijk zijn om ze naar Suriname op te sturen? Computers _____
toch veel.

Papa: Helemaal niet, denk ik. Ik kan je _____ geven en die wegen niet zo veel.

En ik zal nog meer voor je klas doen! Ik heb een v_____ : laptops per vliegtuig
opsturen zal veel geld kosten. Mijn _____ kan de vliegtuigkosten van de oom van
je vriendin betalen.

Een klas die probeert de _____ te helpen vind ik mooi. P_____,
jongen!

Lucas: Bedankt, pa. Ik had nog aan iets a_____ gedacht. Je vriend Martijn werkt voor een
humanitaire organisatie. Mag ik hem _____ ?

Papa: Kan je wel doen. Hij is al naar _____ Afrikaanse landen geweest.
Hier is zijn gsm-nummer: 0475/12 34 56

Lucas: Dank je wel.

Sara: Met Sara De Mayer.

Lucas: Hallo Sara. Je spreekt met Lucas.

Sara: Dag Lucas. Hoe gaat het? Dat is lang g_____, hé!

Lucas: Heel goed, dank je. Kan ik Martijn even spreken?

Sara: Natuurlijk. Ik geef je hem _____ .

Martijn: Dag, Lucas. Wat kan ik voor je doen, jongen?

Lucas: Hallo, Martijn. We hebben een project op school. Misschien zou je ons kunnen helpen. We zijn
van p_____ Surinaamse mensen te helpen. Kan je humanitaire organisatie
_____ voor ons doen?

Martijn: Zo'n werk is enorm, neemt veel tijd en v_____ veel organisatie. Kan je mij jouw
project uitleggen?

Lucas: Natuurlijk. Een vriendin van mijn klas heeft een oom die in een m_____ in
Guyaba werkt. We zijn plan computers op te _____ . Zo kunnen ze op de



computer _____ werken, maar ze hebben van tijd tot tijd geen
s_____. Jij bent al naar Afrikaanse _____ geweest en misschien
zou je ons kunnen helpen om elektriciteit in het dorp aan te l_____.

Martijn: Z_____ ik wel graag doen! Wat een mooi project! Ik kan z_____ met
de oom van je vriendin naar Guyaba gaan. _____ leerlingen van je klas kunnen
misschien _____.

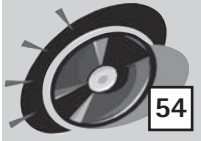
Lucas: Zou dat kunnen?

Martijn: Waarom niet? We kunnen iets organiseren. Bel me morgen t_____ en geef me dan
het telefoonnummer van de oom van je vriendin. In orde?

Lucas: Fijn, Martijn. En nog eens bedankt voor alles! Al de leerlingen van mijn klas zullen morgen heel
_____ zijn!

Martijn: Graag gedaan, hoor! Tot morgen.

Lucas: Ja, daag. Een _____ avond.



4. Leeshoek



Bill wil arme mensen helpen!

Ken je Bill Gates? Wat weet je over hem? Kijk nog niet naar de tekst. Hier zijn enkele woorden om je te helpen:

computers

Microsoft

rijk

Ken je de naam van een paar programma's die van Bill Gates komen? Zet je computer maar op om te antwoorden!



Bill Gates stopt nu met zijn werk bij het bedrijf Microsoft. Bill maakte bekende programma's voor computers in de hele wereld. Nu wil hij arme mensen helpen. En hij is rijk genoeg om dat te doen!

Wat een fortuin!

Het bedrijf Microsoft is bekend voor programma's voor computers en internet. Met een vriend begon Bill Gates met zijn bedrijf al in 1975. Hij werd een heel rijke man. Zelfs één van de rijkste in de wereld! Hij heeft een fortuin van bijna 45 miljard euro! Hij gaf veel geld aan arme mensen en nu is Warren Buffett, die een goede vriend van hem is, nu de rijkste man in de wereld. Maar laten we even met Bill Gates kennismaken...





Op zoek naar fouten!

Bill Gates werd in 1955 in Seattle in Amerika geboren. Zijn vader was advocaat. Zijn moeder was lerares. Hij was al een specialist in computers toen hij nog maar 12 jaar oud was. In 1968 werkte hij al met zijn vriend Paul Allen in een computerbedrijf. Hij moest fouten in computers zoeken.

Basic

Met zijn vriend Allen maakte hij in 1973 een nieuw programma dat 'Basic' heette. Dankzij 'Basic' was hij al één van de rijkste mannen in de wereld.

Microsoft

In 1975 begon Bill met het bedrijf Microsoft dat steeds groter werd. Nu werken bijna alle computers met programma's die van Microsoft komen. Iedereen kent *Windows*, om een computer te besturen maar ook andere programma's zoals *Word*, *Excel*, *Outlook*, *Powerpoint* en *Internet Explorer* om op internet te kunnen surfen. De gebouwen van Microsoft staan in de stad Richmond in Amerika. Er werken in totaal niet minder dan 79000 personen voor dit bedrijf!

Arme mensen helpen

Bill Gates verdiende meer en meer geld en werd dus rijker en rijker, maar geld maakt niet gelukkig en dat wist Bill. In 1994 trouwde Bill met Melinda French. Ze gaven dan veel geld uit om malaria en AIDS te laten onderzoeken.

De helft van hun fortuin!

Gates en zijn vrouw gaven de helft van hun geld weg om arme mensen te helpen. In 2005 kregen ze een prijs van de Engelse krant 'The Times'. Ze waren de 'Mensen van het jaar'.

Hij stopt bij Microsoft!

In juni 2008 besloot hij bij Microsoft te stoppen. Hij bleef nog wel in het bestuur van het bedrijf zitten, maar hij was van plan de arme mensen nog meer te helpen.

Het geld voor zijn kinderen

Bill en Melinda hebben drie kinderen. Ze zullen allemaal maar "slechts" 8 miljoen euro van hun fortuin krijgen. De rest van het geld willen ze aan organisaties geven die de anderen helpen. Greenpeace, Amnesty, het AIDS fonds en de organisatie van Bill en Melinda zullen de rest van het fortuin krijgen.

Nooit met reporters of journalisten

Tijdens zijn carrière heeft Bill nooit met reporters gesproken. Zo weet niemand iets over zijn privéleven en dat vond hij goed! Ook het feit dat hij rijk is, vindt hij niet interessant. 'Daar komt niets goeds van', zei hij. Hij heeft geen interesse voor interviews of voor de media.

De computers van morgen

Hoe ziet Bill de computers van morgen? Volgens hem zullen we de krant op internet lezen en de computers zullen nog beter worden. Overal zal er internet zijn.





1. Spoor deze elementen op.

- 1) Le nom d'un journal : _____
- 2) Le prénom et le nom d'un ami qui a beaucoup compté pour Bill : _____
- 3) Le prénom et le nom de sa femme : _____
- 4) Le prénom et le nom de l'homme actuellement le plus riche au monde : _____
- 5) L'année et le lieu de naissance de Bill : _____
- 6) Le nom de la firme qu'il a fondée : _____
- 7) Le nombre de personnes qui y travaillent : _____
- 8) Le nom de deux maladies pour lesquelles il a donné des fonds : _____

- 9) Le nombre d'enfants qu'il a : _____
- 10) L'âge auquel il a fait ses débuts dans l'informatique : _____

2. Zet de volgende elementen in hun chronologische orde. Zet een cijfer naast elke zin.

- a) Hij trouwde met Melinda. _____
- b) Hij stopt bij Microsoft. _____
- c) Hij begon met Microsoft. _____
- d) Hij moest fouten in computerprogramma's zoeken. _____
- e) Hij werkte aan het programma 'Basic'. _____
- f) Hij en zijn vrouw werden de 'Mensen van het Jaar'. _____
- g) Het bedrijf werd groter. _____

3. Juist of verkeerd? Rechtvaardig je antwoord in het Nederlands als het verkeerd is.

	J	V	Rechtvaardiging
1) De programma's van Bill zijn bekend over de hele wereld.			
2) Nu heeft hij een fortuin van 45 miljoen euro.			
3) Bill Gates is nu de rijkste man in de wereld.			
4) Zijn eerste job in een computerbedrijf had hij in 1973.			
5) Zijn moeder was advocate.			
6) In 1975 maakte hij het programma 'Basic'.			
7) Om een computer te besturen gebruiken we <i>Windows</i> .			
8) De gebouwen van Microsoft liggen in Seattle in Amerika.			
9) Alleen de organisatie van Bill en Melinda zal het geld van zijn fortuin krijgen.			
10) Bill heeft interesse voor interviews en voor de media.			





4. Antwoord op de volgende vragen in het Frans:

1) La société Microsoft est connue dans deux domaines; lesquels ?

2) Pourquoi Bill Gates n'est-il pas l'homme le plus riche au monde alors qu'il pourrait l'être très largement ?

3) Bill Gates connaît-il l'homme le plus riche au monde ? Pourquoi ?

4) Quelle était la profession de sa mère ? _____

5) En quoi peut-on dire que Bill était doué et précoce en informatique ?

6) Quel est le nom du premier programme qui l'a rendu célèbre et riche ? _____

7) En quoi le succès de la firme Microsoft est-il planétaire ?

8) Indique le nom de six programmes créés par Microsoft.

9) Bill pense-t-il que l'argent rend heureux ? Pourquoi ?

10) Quitte-t-il la firme Microsoft définitivement ?

11) À quelle nouvelle activité veut-il se consacrer ?

12) Quelles organisations recevront de l'argent de sa part ?

13) Comment voit-il le monde de l'informatique de demain ?



Stap verder

Quels sont les trois éléments du texte qui indiquent que Bill est resté les pieds sur terre et que le succès ne lui est pas monté à la tête ?

1) _____

2) _____

3) _____

Les exams approchent et c'est le stress à bord !



Pour le moment, c'est plutôt stressant à l'école. Les examens approchent et tous les profs ne parlent que de ça. La vie à l'école est quand même cool quand on compare avec celle des exams... Moi, je ne sais pas trop comment m'y prendre. Mais il est vrai que je fais souvent tout à la dernière minute. On a reçu des feuilles de révision en français, en math et en néerlandais. C'est chouette d'y penser et de nous aider, mais en même temps, d'autres profs s'amuse encore à faire des interros. Comment voulez-vous étudier à l'avance ? Et je ne vous parle même pas de l'examen oral de néerlandais qui me fait peur. Je vais me trouver seule face à la prof. Ça promet !



C'est dur de s'en sortir et de s'organiser. Tout arrive en même temps ! En plus, il commence à faire beau et j'ai de plus en plus envie d'aller jouer dehors et de prendre l'air.

Comme notre prof de néerlandais est plus cool que les autres profs, on a osé lui parler de tout ça. Elle nous a dit qu'elle n'était pas une magicienne et que malheureusement, il n'y avait pas de solution miracle pour gérer la fin de l'année. Mais elle était tout de même d'accord avec nous : dur dur, la fin d'année !

Heureusement, elle a quand même su s'y prendre pour nous rassurer. Nous ne sommes qu'en deuxième et nous ne jouons pas notre année sur un seul examen. Le travail journalier est encore important en deuxième. Mais ce ne sera plus pareil par après. Au fil des années, les examens auront de plus en plus d'importance. Et pendant nos études supérieures, on jouera peut-être notre année sur un seul examen oral de 10 minutes dans certains cours. L'horreur ! Quand j'entends ça, je me dis que je ne dois pas trop me plaindre. Et elle a ajouté que le fait de stresser pouvait même être bon. Il paraît que quand on a un peu de stress, cela stimule les performances comme le ferait un Red Bull ou un coca. Le tout est de ne pas dépasser certaines limites. Quand le stress devient trop important, il diminue les performances au lieu de les augmenter.

Ce que la prof a voulu nous expliquer, c'est que les examens sont en fait une forme d'apprentissage de la vie. Elle nous a même dit que ça dépassait le cadre de l'école. Dans la vie, nous avons tous des moments chouettes et agréables, comme les vacances par exemple et des moments moins cools avec plus de travail. Ces moments moins agréables, on doit aussi pouvoir les passer et les gérer. On peut comparer les examens à une réalité de ce que sera la vie plus tard.

Je me sentais déjà mieux après l'avoir écoutée. Mais il restait un « prob » : c'est super de se sentir rassurée, mais avec ça, je ne savais toujours pas comment m'y prendre avec tout ce travail qui arrive en même temps. Ma prof a répondu qu'elle ne pouvait pas étudier à notre place, mais qu'il y avait des petits trucs d'organisation à attraper.

Elle est géniale, ma prof ! Parmi les petits trucs qu'elle nous a donnés, il y en a certains que je me vois bien utiliser ! Toi aussi, peut-être ? Complète la grille que nous avons reçue et comme moi, tu y verras plus clair. J'en suis certaine !

Et quand j'ai regardé les exemples de cette grille, ça m'a donné du courage et je me suis mise à penser à des trucs plus marrants : après les exams, on va organiser une activité de classe. Ce sera l'occasion de se revoir tous une dernière fois et après, il y a les VACANCES !





Avant d'en arriver aux examens, regarde si tu as l'intention de réaliser les choses suivantes ou tout du moins si tu les as déjà réalisées par le passé.

T = Toujours	P = Parfois	J = Jamais	T	P	J
A. Mon état d'esprit :					
1. J'ose parler de mes difficultés avec mes copains et copines de classe. En échangeant, on apprend mieux !					
2. J'essaie de garder mon calme et de ne pas stresser la veille d'un examen.					
3. Quand je me sens plus en difficulté ou que la montagne me semble difficile à franchir, je garde mon calme et je procède par étapes.					
4. J'ose poser des questions à mon / ma prof durant les jours qui précèdent l'examen si je n'ai pas compris certaines choses.					
5. J'ose demander à mon / ma prof de préciser les types de questions qu'il / elle va poser ou la façon dont il / elle compte nous interroger.					
6. Je me dis que je vais réussir et quand j'étudie, je me vois en train de réussir.					
7. Quand je prépare mes examens, je me vois en train de répondre aux questions de mon / ma prof.					
8. Je garde mon calme : je sais que je serai interrogé(e) de la même façon que lors des tests de l'année.					
9. Si je vois que mes copains ou copines de classe se vantent de ne pas avoir du tout étudié ou de tout connaître parfaitement, je ne fais pas trop attention à ce qu'ils racontent.					
10. Je veille à contrôler ma respiration. Si je sens que je respire trop vite (15 fois par minute), je compte jusque trois avant d'inspirer ou d'expirer.					
B. Dans tous les cours :					
1. Je me fais un planning de révision avec deux ou trois jours d'avance et je le tiens jusqu'à la veille du dernier examen.					
2. Je varie mon étude et je ne travaille pas qu'à une seule matière.					
3. Après une heure et demie de travail pour une matière bien précise, je passe à une autre branche.					
4. Je fais des petits <i>breaks</i> après une heure et je n'hésite pas à prendre l'air.					
5. Je travaille plus que d'habitude, mais je garde mes heures de sommeil.					
6. Je fais des synthèses pour mieux faire le point.					
7. J'essaie de faire les exercices de révision que l'on me donne.					
8. Quand je reçois des feuilles avec les matières d'examens, je vois les questions que mon / ma prof pourrait me poser.					
9. Je prends des notes quand mon / ma prof explique la matière d'examen. Il / Elle donne souvent des questions qui seront à coup sûr posées.					
10. Je me consacre plus aux cours dans lesquels je suis plus en difficulté.					
11. Je refais les tests de synthèse qui ont été moins bien réussis.					
12. Je vérifie si je comprends ce que j'étudie; je ne me contente pas de mémoriser par cœur.					



C. Plus particulièrement pour le cours néerlandais :			
1. L'examen oral et l'expression écrite :			
1. Je sais que dans mon examen, il y aura une expression écrite. J'essaie de la préparer à l'avance en me basant sur les consignes données par mon / ma prof.			
2. Je prépare les questions de l'examen oral par écrit. Ensuite, j'essaie de me répéter les phrases que j'ai construites jusqu'à ce que je n'hésite plus.			
3. Je vérifie si je sais construire des phrases pour chacun des thèmes vus pendant l'année. Je me sers de mon <i>Trekboek</i> pour retrouver des modèles si j'en ai besoin.			
4. Je sais sur quoi mon / ma prof va m'évaluer à l'examen oral et pour l'expression écrite.			
5. Je me dis que passer mon examen oral, c'est un peu comme si je passais une interview en néerlandais plus tard pour obtenir un emploi.			
6. J'ose m'exprimer et prendre des risques lors de la rédaction ou de l'examen oral.			
2. Les compréhensions à l'audition et à la lecture :			
1. Je ne stresse pas inutilement face aux compréhensions à l'audition ou à la lecture. Après tout, je me dis que j'en ai fait beaucoup pendant l'année et ce que j'aurai à l'examen ressemblera à ce que j'ai fait pendant l'année.			
2. Pendant que je fais mes compréhensions, je ne me bloque pas si je vois que je ne comprends pas un mot ou un passage. Je me rattache d'abord à ce que j'ai compris pour m'en sortir.			
3. Le vocabulaire :			
1. Je revois mon vocabulaire en vérifiant si je connais mes mots, mais aussi les expressions.			
2. Je revois mon vocabulaire par écrit.			
3. Je n'hésite pas à réétudier ma liste de verbes irréguliers pour être certain(e) de les connaître sur le bout des doigts.			
4. La grammaire :			
1. Je revois ma grammaire. Je reprends chaque point du <i>Codetaal</i> et je regarde si je suis capable de construire par moi-même des phrases qui ressemblent aux modèles donnés dans les tableaux.			
2. Pour chaque point de théorie, je vérifie si je comprends et j'essaie de voir si le tout est assimilé en cachant ma théorie.			
3. Je refais les exercices pour lesquels j'ai eu plus de difficultés pendant l'année. Je pars des erreurs que j'ai faites et c'est grâce à ça que je peux faire des progrès.			





Conclusions

- Je cherche à décompresser même quand il y a plus de travail.
- Je pratique la pensée positive : je me vois en train de réussir.
- Le stress et la pression des examens sont des phénomènes tout à fait normaux. Dans la vie, il arrive que nous soyons plus sous tension. Ce n'est jamais qu'un apprentissage de la vie.
- Se constituer un planning de révision est utile. Pourquoi ne pas le commencer tout de suite et le dater à partir de ce jour jusqu'à la veille du dernier examen ? On pourrait le compléter quelques jours à l'avance.
- C'est normal de stresser lors des examens. Le stress améliorera tes performances, il ne les diminuera que s'il devient beaucoup trop important.
- S'il y a plus de travail pour l'instant, je n'oublie pas qu'après, ce sont les VACANCES !





Grille d'autoévaluation

	Ce que je pense	Ce que mon / ma prof pense
A. Expression orale		
1. Pour les dialogues de base, je suis capable de :		
- répéter les 2 dialogues de base de façon impeccable (TB pp. 142 et 151).	- 0 +	- 0 +
- répondre à un choix multiple (TB p. 145).	- 0 +	- 0 +
- faire un résumé correct avec l'aide qui m'est proposée (TB pp. 145 et 146).	- 0 +	- 0 +
- répondre à des questions globales (TB p. 155).	- 0 +	- 0 +
- faire un résumé à partir d'un <i>Mind Map</i> (TB p. 156).	- 0 +	- 0 +
2. Je suis capable de :		
- parler des cours que j'aime (TB p. 139).	- 0 +	- 0 +
- décrire un horaire (TB p. 140).	- 0 +	- 0 +
- parler des cours donnés par mes profs (TB p. 142).	- 0 +	- 0 +
- parler des facilités de l'école de Koen, mais aussi de mon école (TB p. 146).	- 0 +	- 0 +
- de demander et d'expliquer le chemin dans l'école de Koen, mais aussi dans mon école (TB p. 148).	- 0 +	- 0 +
- de décrire une carte du monde et de désigner les pays où on parle le néerlandais (TB p. 150).	- 0 +	- 0 +
- de décrire à quoi certains instruments informatiques servent (TB p. 156).	- 0 +	- 0 +
- de dire pourquoi je peux surfer sur Internet (TB p. 157).	- 0 +	- 0 +
- de décrire une scène se déroulant dans un parc (TB p. 158).	- 0 +	- 0 +
- de dire ce que je pourrais faire de façon concrète pour aider les plus démunis (TB p. 160).	- 0 +	- 0 +
- de dire quels sont mes cours préférés et d'en expliquer la / les raison(s) (TB p. 163).	- 0 +	- 0 +
- de parler de ma vie à l'école (TB p. 164).	- 0 +	- 0 +
- de deviner les activités pratiquées par différentes personnes (TB p. 164).	- 0 +	- 0 +
- de dire ce que je fais ou ce que je ne fais pas avec un ordinateur à la maison (TB p. 165).	- 0 +	- 0 +
B. Expression écrite		
1. Je suis capable de rédiger une lettre ...		
- décrivant mon école et les études que je suis (TB p. 149).	- 0 +	- 0 +
- où je propose mon aide à une organisation humanitaire (TB p. 160).	- 0 +	- 0 +





C. Compréhension à l'audition		
1. Je n'ai aucune difficulté à comprendre les 2 dialogues de base en complétant l'horaire de Lucas, Lisa, Lore, Chris et Joke dans l' <i>Actieboek</i> (AB p. 172).	- 0 +	- 0 +
2. Je complète l'horaire de jeunes néerlandophones qui parlent de leur journée à l'école. (AB p. 172)	- 0 +	- 0 +
3. Je comprends la visite guidée dans l'école de Koen en :		
- suivant le chemin sur un plan de l'école (AB p. 173).	- 0 +	- 0 +
- repérant les sports et cours dont il parle (AB p. 174).	- 0 +	- 0 +
- répondant en français à des questions de fond (AB p. 174).	- 0 +	- 0 +
4. Je comprends Lisa qui se renseigne au sujet de son projet humanitaire en réalisant les tâches suivantes :		
- retrouver l'affirmation correcte dans un choix multiple (AB p. 179).	- 0 +	- 0 +
- barrer l'élément incorrect d'une affirmation (AB p. 179).	- 0 +	- 0 +
- répondre à des questions globales en français (AB p. 179).	- 0 +	- 0 +
- replacer les phrases entendues dans leur ordre d'apparition (AB p. 180).	- 0 +	- 0 +
- repérer certaines phrases entendues et rectifier l'erreur des phrases non entendues (AB p. 180).	- 0 +	- 0 +
- replacer toutes les phrases travaillées dans le dialogue d'origine (AB p. 180).	- 0 +	- 0 +
5. Je comprends Lucas qui se renseigne au sujet de son projet humanitaire en réalisant les tâches suivantes :		
- repérer des mots entendus dans la conversation (AB p. 182).	- 0 +	- 0 +
- répondre à des questions globales (AB p. 182).	- 0 +	- 0 +
- relier chaque début de phrase à sa fin (AB p. 183).	- 0 +	- 0 +
- compléter les mots manquants dans le dialogue d'origine (AB p. 183).	- 0 +	- 0 +
D. Compréhension à la lecture		
1. Je suis capable de compléter l'horaire de Samira sur base des éléments qui me sont donnés (AB p. 175).	- 0 +	- 0 +
2. Je suis capable de comprendre un texte sur Bill Gates en réalisant les tâches suivantes :		
- repérer certains éléments du texte (AB p. 187).	- 0 +	- 0 +
- replacer des événements dans leur ordre chronologique (AB p. 187).	- 0 +	- 0 +
- déterminer si certains éléments sont vrais ou faux et les justifier si nécessaire (AB p. 187).	- 0 +	- 0 +
- répondre en français à des questions plus fines (AB p. 188).	- 0 +	- 0 +

Codetaal Startpunt

Startpunt : révisions grammaticales des points de grammaire abordés dans *Kompas 1*.

Avant de commencer cette deuxième année de néerlandais, il convient de faire le point sur ce que tu as déjà étudié l'an dernier. La grammaire étant le squelette, la structure même d'une langue, nous devons d'abord nous assurer que tout a bien été compris et assimilé. Ces premières pages de ton *Actieboek*, te mettront sur les rails avant le grand départ !

1. Les pronoms personnels sujets, compléments et les déterminants possessifs

Pronoms pers. sujets	Pronoms pers. compléments	Déterminants possessifs
ik	me / mij *2	mijn
je / jij *1	je / jou *2	je / jouw *3
u	u	uw
hij	hem	zijn
ze / zij *1	haar	haar
het	het	zijn
we / wij *1	ons	ons / onze *3
jullie	jullie	jullie
ze / zij *1	hen / ze *2	hun

Remarques :

1) Pour les pronoms personnels sujets : **jij, zij** et **wij** servent à insister.

Exemple : **Je** bent mijn beste vriend! **Jij** bent mijn beste vriend!
Tu es mon meilleur ami ! **Toi, tu** es mon meilleur ami !

2) Pour les pronoms personnels compléments :

- **mij** et **jou** permettent aussi d'insister.

Exemple : Ik kom met **jou** mee.

Je viens **avec toi**. (sous-entendu : **avec toi, pas avec elle ou lui**)

- à la 3^e personne du pluriel :

* **hen** remplace des personnes.

* **ze** remplace des choses.

Exemples : Ik heb de sleutels. Ik heb **ze**.

*J'ai les clés. Je **les** ai.*

Ik zie mijn vrienden. Ik zie **hen**.

*Je vois mes amis. Je **les** vois.*

* Quand le pronom est accompagné d'une préposition, on utilise **hen**.



3) Pour les déterminants possessifs :

- *jouw* sert à insister.

Exemples : Dat is **je** mp3. C'est **ton** MP3.

Dat is **jouw** mp3. C'est **ton** MP3 (à toi).

(sous-entendu : c'est bien **le tien** et ce n'est **pas le mien ou le sien**.)

- **ons** s'utilise quand le mot qui suit est un mot en *het* et **onze** s'utilise quand le mot qui suit est un mot en *de*.

Exemples : **onze** computer (**de** computer) **ons** appartement (**het** appartement)

Rappelle-toi du petit truc suivant :

ons - *het* → trois lettres

onze - *de* (se terminent tous les deux par e)

Ken je alles?

1) Avant d'étudier, vérifions si on comprend à quoi chaque colonne fait référence. Quelle colonne correspond à des petits mots comme *mon, ma, mes, ton, ta, tes, notre, votre, leur(s), ...* ?

Quelle colonne correspond à des petits mots tels que *je, tu, il, elle, ...* ?

Quelle colonne correspond à des petits mots comme *me, moi, te, tu, le, lui, les, eux, leur, ...* ?

2) Essaie de fixer les éléments de chaque colonne. On peut réciter avec l'ensemble de la classe.

3) Quelle différence y a-t-il entre *je* et *jij* / *me* et *mij* / *we* et *wij* / *ze* et *zij* / *je* et *jou* / *hen* et *ze* / *je* et *jouw* / *ons* et *onze* ?

1) Complète ce petit dialogue par des déterminants possessifs.

M = Mickael De Zwarte / D = Diane

La chaîne de télévision VTM fait appel à des candidats pour un jeu entre familles. Mickael De Zwarte veut s'inscrire en compagnie de ses enfants. Il téléphone et Diane, la réceptionniste lui répond.

D Dag meneer.

M Dag mevrouw. Ik telefoneer voor het spel op tv.

D Okee. In orde. Wat is _____ naam?

M _____ naam is De Zwarte.

D En _____ voornaam?

M _____ voornaam is Mickael.

D Wat is _____ adres?

M _____ adres is Vijverstraat, 24 in Lokeren.

D Hebt u kinderen?

M Ja, een zoon en een dochter.

D Wat is _____ leeftijd?

M Ze zijn 13 en 15 jaar oud.



D En hoe heet _____ dochter? Wat is _____ voornaam?

M Saskia.

D En hoe heet _____ zoon? Wat is _____ voornaam?

M Bruno.

D Dank u, dat is alles. Nog een prettige dag.

M Dank u wel en tot ziens!

2) Observe les dessins et complète les bulles avec un pronom personnel complément.





Ik sta hier op de foto met mijn vriendin en ik
hou zoveel van _____ .

Dit is een foto van onze familie. Kijk naar
onze kinderen. Vind je _____ leuk of niet?



Dit zijn een paar jongens en meisjes van mijn
klas. Ik ga graag naar concerten met _____ .



3) Complète la phrase par un pronom personnel sujet ou complément.

J'essaie de voir de qui on parle et je regarde aussi la place des pointillés à compléter. S'ils sont en début de phrase, je sais que je dois placer un pronom personnel sujet. Par contre si l'élément à compléter se trouve après le verbe, je sais que je dois placer un pronom personnel complément.



Veerle is 14, **(Veerle)** _____ heeft een broer.

(Haar broer) _____ heet Wim en **(Wim)** _____ is 16.

Ze houdt veel van **(haar broer)** _____ want **(haar broer)** _____ is heel lief.

Wim houdt ook veel van **(zijn zus)** _____ .

Dirk en Linda zijn hun beste vrienden.

Ze gaan samen met **(Dirk en Linda)** _____ naar de bioscoop.

Karel en Hans spelen graag *PlayStation*.

Karel speelt graag met **(Hans)** _____ op zijn woonkamer, maar niet met **(Anja en ik)** _____ .

(Anja en ik) _____ kijken dan naar een film op een dvd op haar slaapkamer.

Ik heb twee zussen. **(Mijn zussen)** _____ heten Mia en Lieve.

(Mia en Lieve) _____ zijn nog jong: 9 en 11 jaar oud.

Dit jaar gaan **(mijn twee zussen en ik)** _____ met vakantie naar de Ardennen.

Dat zal leuk zijn! Maar mijn vriendin Tina zal thuisblijven. **(Tina)** _____ kan niet komen. Ik zal

(Tina) _____ dus een mooie prentkaart sturen.

2. Les verbes au présent

sujet	zijn	hebben	wonen	werken	chatten
Ik	ben	heb	woon	werk	chat
Je / U	bent	hebt	woont	werkt	chat
Hij / Ze / Het	is	heeft	woont	werkt	chat
We	zijn	hebben	wonen	werken	chatten
Jullie					
Ze					



À la deuxième personne...	Ben je?	Heb je?	Woon je?	Werk je?	Chat je?
Mais :	Bent u?	Hebt u?	Woont u?	Werkt u?	Chat u?

Rappel des règles d'orthographe des verbes au présent : je décompose en syllabes.

- 1) ten/nis/sen ik tennis
Un son court reste court. Donc, on garde une seule voyelle.
- 2) wo/nen ik **woon**
Un son long doit rester long. Donc, on enlève la terminaison *en* et on double la voyelle.
- 3) schrij/ven ik schrij**f**
V → F
- 4) le/zen ik lees
Z → S
- 5) wan/de/len ik wan/de/le
Le e avant la terminaison *en* est court. Je dois pouvoir l'entendre et le prononcer correctement.
- 6) te/le/fo/ne/ren ik te/le/fo/neer
Le e avant la terminaison *en* est long. Je dois pouvoir l'entendre et le prononcer correctement.
- 7) doen ik doe
Verbe à une syllabe : on retire le *n* et on respecte les règles d'orthographe

Ken je alles?

Pour vérifier si je me souviens de tout et si je n'ai pas trop oublié pendant les vacances, je cache ma théorie.



- 1) Conjugue HEBBEN et ZIJN.
- 2) Conjugue le verbe WERKEN.
- 3) Que se passe-t-il quand le pronom *je* est placé après le verbe ?
- 4) Voici sept verbes à l'infinitif. Retrouve leur racine et conjugue-les avec *ik*.
1) zwemmen 2) nemen 3) blijven 4) verkiezen 5) studeren 6) verzamelen 7) staan

1) Conjugue les verbes entre parenthèses.

1. Jullie (hebben) _____ een mooi huis.
2. (Wonen) _____ u in Brussel?
3. (Zijn) _____ u de vader van Wim?
4. Wie (hebben) _____ Vlaamse ouders?
5. (Spreken) _____ je ook Nederlands?
6. Mijn vriend (werken) _____ in Brussel.
7. Jan (houden) _____ van voetbal:
hij (zijn) _____ supporter van Real Madrid.

8. Waar (zijn) _____ je moeder?
9. Mijn ouders (hebben) _____ veel vrienden.
10. (Schrijven) _____ je graag brieven?
11. (Hebben) _____ jullie veel plezier?
12. Wie (zijn) _____ de begeleidster?
13. (Hebben) _____ vader veel werk?
14. (Koken) _____ uw moeder graag?
15. Vader (geven) _____ me 10 euro.

2) Conjugue les verbes dans ce petit texte qui présente Ludo :

(Kijken) _____ naar die jongen!
 (Weten) _____ je nog hoe hij
 (heten) _____ ? Zijn naam
 (zijn) _____ Ludo. Op 3 oktober
 (zijn) _____ hij jarig. Hij (wonen)
 _____ in Alkmaar. Die stad (liggen)
 _____ in Nederland. Hij (hebben)
 _____ een broer en een zus. Hij (spreken)
 _____ Nederlands, Engels en een beetje Frans. Zijn ouders (zijn) _____
 leraren. Ludo (dragen) _____ een oranje hemd en een bril. Hij (zien) _____
 er blij uit! Hij (houden) _____ niet zoveel van sport: hij (chatten) _____
 graag op msn, (spelen) _____ veel op de computer en hij (verzamelen) _____
 vlinders. De kleuren van de vlinders (vinden) _____ hij mooi, maar hij (doen)
 _____ toch ook aan kin-ball en hij (zwemmen) _____ ook soms. Thuis
 (helpen) _____ hij ook zijn ouders: hij (doen) _____ de vaat en hij (wassen)
 _____ ook elke week de auto van zijn vader.
 Elke dag (staan) _____ hij om zeven uur op. Hij (ontbijten) _____ rond
 kwart over zeven. Hij (eten) _____ cornflakes en hij (drinken) _____
 een groot glas melk. Hij (fietsen) _____ naar school, maar soms (gaan) _____
 hij ook met de auto. Hij (vertrekken) _____ om vijf over halfacht. Hij (gaan) _____
 graag naar school, maar hij (studeren) _____ niet zo graag. Hij (komen) _____
 om tien voor vier van de school terug. Na de school (maken) _____ hij zijn huiswerk van



kwart over vier tot zes uur. Zijn beste vrienden op school (heten) _____ Kees en Cobie. Ze (gaan) _____ samen naar school en (spelen) _____ met hem op de computer. Tijdens het weekend (logeren) _____ zijn vriend Kees bij hem thuis. En volgende week (organiseren) _____ Cobie een feest in haar garage. Tof, hé! Nu (schrijven) _____ hij een mail naar haar. Hij (weten) _____ niet hoe laat het feest (beginnen) _____ . Het (zijn) _____ nu al 10 uur s' avonds. Ludo (lezen) _____ een boek. De titel (kennen) _____ je zeker: dat is Harry Potter en de Relieken van de dood. Halfelf: nu (slapen) _____ hij. Goeienacht en tot morgen!

3. Les règles d'orthographe en bref

1. Un son court dans une syllabe fermée :	Une seule voyelle et redoublement de la consonne si j'ajoute une syllabe
2. Un son long dans une syllabe fermée :	Deux voyelles
3. Un son long dans une syllabe ouverte :	Une voyelle
4. S / F précédé d'un son long ou d'une diphtongue (groupement de voyelles qui forment un son) :	Z / V en début de syllabe

Exemples :

PLURIEL DES NOMS

- gom → gom/men
- / 3. muur → mu/ren
- huis → hui/zen
fuif → fuiven

VERBES AU PLURIEL

- Hij ver/telt. → Ze ver/tel/len.
 Ze spreekt. → Ze spre/ken.
 Je leest. → Jullie le/zen.
 Ik ge/loof. → We ge/lo/ven.

ACCORD DE L'ADJECTIF

- wit → wit/te
 rood → ro/de
 grijs → grij/ze
 spor/tief → spor/tie/ve

1) Complète le mot par une ou deux voyelles / consonnes et fais les changements nécessaires.

- | | | | |
|----------|------------------|----------|------------------|
| 1. l/l | verte____en | 11. a/aa | kan____l |
| 2. e/ee | w____ken | 12. a/aa | tom____t |
| 3. d/dd | nami____ag | 13. o/oo | b____dschap |
| 4. s/ss | tenni____en | 14. e/ee | knuff____lb____r |
| 5. r/rr | te____as | 15. f/v | brie____en |
| 6. g/gg | we li____en | 16. a/aa | Sp____nj____rd |
| 7. s/z | rei____en | 17. e/ee | b____n____n |
| 8. p/pp | po____en | 18. f/v | nee____ |
| 9. o/oo | gr____t____uders | 19. u/uu | b____ren |
| 10. a/aa | v____nd____g | 20. p/pp | sto____en |

2) a) Mets les mots suivants au pluriel :

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| 1) de kat: de _____ | 6) de laars: de _____ |
| 2) de bloes: de _____ | 7) de persoon: de _____ |
| 3) de straat: de _____ | 8) het pak: de _____ |
| 4) het servet: de _____ | 9) de banaan: de _____ |
| 5) de neef: de _____ | 10) de fuif: de _____ |

b) Mets les verbes suivants au pluriel :

- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1) Ik vertrek: We _____ | 6) Kookt hij? : _____ ze? |
| 2) Hij stopt: Ze _____ | 7) Ik zwem: We _____ |
| 3) U verhuist: Jullie _____ | 8) Ze speelt: Ze _____ |
| 4) Ze schrijft: Ze _____ | 9) Hij leeft: Ze _____ |
| 5) Wat maak je? : Wat _____ jullie? | 10) Wat verkiest u? : Wat _____ jullie? |

c) Accorde les adjectifs suivants :

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1) dik: _____ | 6) serieus: _____ |
| 2) breed: _____ | 7) slim: _____ |
| 3) lief: _____ | 8) geel: _____ |
| 4) nerveus: _____ | 9) agressief: _____ |
| 5) dom: _____ | 10) ovaal: _____ |

4. L'accord de l'adjectif

Un petit rappel avant de commencer :

L'adjectif **attribut** est un adjectif qui apparaît **tout seul sans nom**. Il est souvent accompagné du verbe *être*.

Exemples : Ma fille est **jeune**. Mes filles sont **jeunes**.

L'adjectif **épithète** est un adjectif qui **se rapporte à un nom**.

Exemples : Il a une **petite** auto.
Une **jolie** maison.

1. L'adjectif attribut est **toujours** invariable. Ex. : *Mijn dochter is **jong**. Mijn dochters zijn **jong**.*

2. L'adjectif épithète prend **e** en règle générale. Ex. : *Hij heeft een **kleine** auto.*

Je n'oublie pas de respecter les règles d'orthographe (voir n° 3 de ces révisions à la page 202.)

3. L'adjectif épithète ne prend jamais **e** si et seulement si toutes les conditions suivantes sont remplies :

- 1) Le nom qui suit doit être **neutre**.
- 2) Le nom qui suit doit être **singulier**.
- 3) L'adjectif doit être précédé de **een, geen** ou **Ø**.



2) Accorde les adjectifs entre parenthèses et repère le personnage qui est décrit.

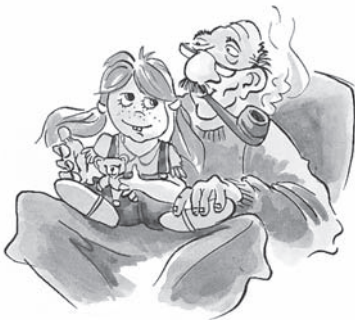


Annemie en Denis

	Naam
1	
2	
3	
4	
5	



Meneer en mevrouw Van Gogh



Carla en Luc



Dries en meneer De Gendt



Dirk en Martijn

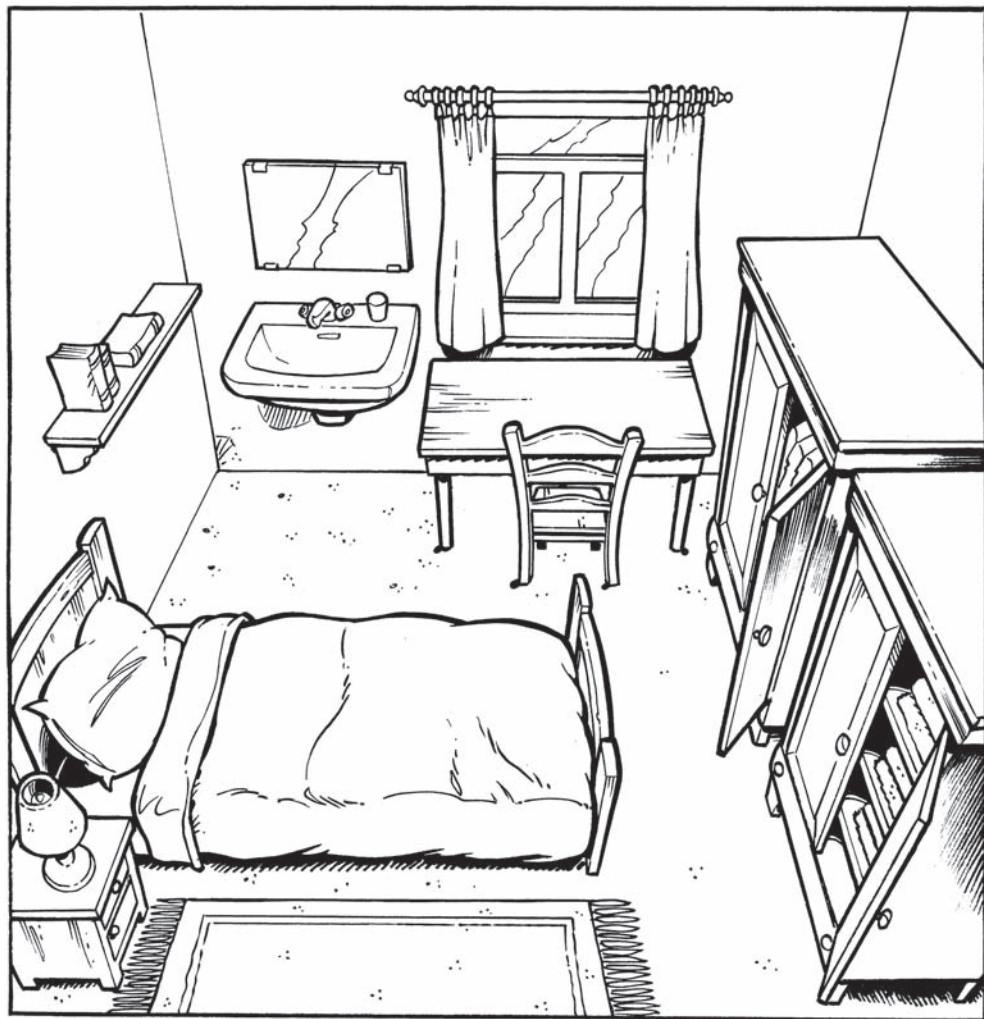
Wie is het?

- Hij heeft (kort) _____ (zwart) _____ haar en (groot) _____ oren. Hij heeft ook een (smal) _____ en een (vierkant) _____ gezicht.
- Ze heeft (lang) _____ (blond) _____ haar en een (lachend) _____ mond. Ze is toch (groot) _____.
- Hij heeft (ros) _____ haar en (klein) _____ oren. Hij kijkt (triest) _____.
- Ze heeft (bruin) _____ ogen en (lang) _____ (ros) _____ haar. Ze heeft een (klein) _____ teddybeer in haar handen.
- Hij heeft (kort) _____ (zwart) _____ haar. Hij is nog (klein) _____. Hij heeft ook een (rond) _____ gezicht en een (lachend) _____ mond.

Kan je misschien andere personages beschrijven? Doe maar!

3) Accorde les adjectifs et colorie ensuite la chambre de Leen.

Dans ce texte, il y a trois mots que je n'ai jamais vus. Les voici : *de lakens*, *het kussen* et *de deken*. Grâce au contexte de la phrase, il y a moyen d'en deviner facilement le sens.



Kijk! Dit is mijn kamer aan zee. Ze is (mooi) _____, hé! Er staat een (bruin) _____ stoel onder een (blauw) _____ tafel. Ik heb ook (geel) _____ gordijnen. Er staat een (zwart) _____ klerkast rechts tegenover mijn bed en een (grijs) _____ klerkast links tegenover mijn bed. Er ligt een (groen) _____ boek op het boekenrek en er staan twee (geel) _____ boeken naast het (groen) _____ boek. Het boekenrek is (bruin) _____.

Je ziet ook mijn bed. Zonder mijn kussen kan ik niet slapen. Ja, ik slaap met een (groot) _____
 (paars) _____ kussen onder mijn hoofd. Er ligt een (rood) _____ deken en (wit)
 _____ lakens op mijn bed.

Er hangt een (wit) _____ wastafel aan de muur. Op de (geel) _____ nachttafel staat
 er een (oranje) _____ lamp. Rechts van mijn bed ligt er een (groen) _____ tapijt.

5. Les déterminants démonstratifs

Le déterminant démonstratif sert à montrer ou à désigner des personnes ou des objets.

	Noms en DE au singulier et au pluriel		Noms en HET au singulier	
Hier : ici On est tout près .	♂ Deze jongen ♀ Deze vrouw ♂ Deze huizen	hier	♀ Dit huis	hier
Daar : là-bas On est plus loin .	♂ Die jongen ♀ Die vrouwen ♂ Die huizen	daar	♂ Dat huis	daar

Quelques petits trucs pour refixer les quatre formes du tableau :

- 1) **ICI** **HIER** **DIT** (chaque fois I)
- 2) **LÀ-BAS** **DAAR** **DAT** (chaque fois A)
- 3) **D A T** **D I T** (trois lettres chaque fois et se terminent tous par T)
 H E T **H E T**
 1 2 3 1 2 3
- 4) **DEZE** **DIE** (commencent par un D et se terminent par un E)
 DE **DE**

1) Complète les phrases par dit / dat / deze / die d'après le sens.

1. Geef me eens _____ woordenboek daar!
2. Ken je _____ meisje hier?
3. Mijn vrienden komen naar _____ plaats hier.
4. Verzamel jij _____ parfumflesjes hier?
5. Ik wil _____ meisje daar niet meer zien!
6. _____ witte kat hier is wel mooi.
7. Wie is _____ jongen daar?



8. Dat is Rik, _____ jongen daar tegen de muur.
9. Van wie zijn _____ brieven daar?
10. Hoe ken jij _____ adres hier?

- 2) a) Ton professeur ou un(e) élève va désigner des objets de la classe qui se trouvent près de toi. Réponds à ses questions.
- b) Même exercice, mais cette fois avec des objets de la classe qui se trouvent plus éloignés.

3) Voici quelques dessins. Complète par un déterminant démonstratif.

Les objets ou personnes que l'on te montre ici sont près de toi.



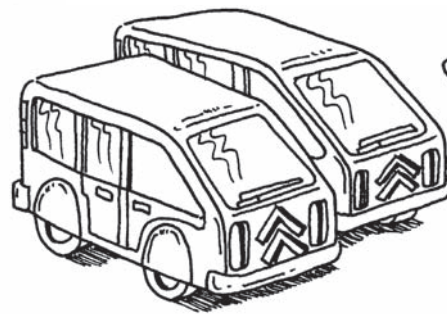
Hoe heet _____ man?

Waar staat _____ kerk?



Wat is de naam van _____ instrument?

Zie je _____ modelauto's?



Is _____ horloge van mij of van jou?

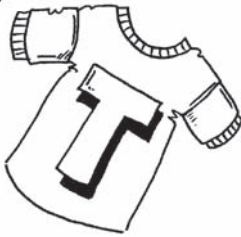
Les objets ou personnes que l'on te montre ici sont plus éloignés de toi.



_____ meisje gaat nu naar school.



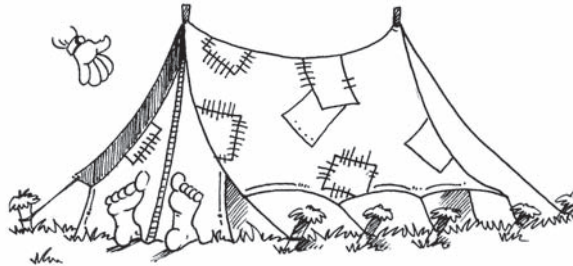
's Avonds werkt _____ jongen voor de school.



Hoeveel kost _____ T-shirt?



In de Ardennen slaap ik in _____ tent.



_____ station vind ik heel klein,
maar ook heel mooi!

- 4) Niels Wellens se trouve dans un magasin de vêtements pour faire quelques achats. Il se renseigne auprès d'une vendeuse. Ainsi, il perdra moins de temps. Complète par un déterminant démonstratif.

Pour compléter, rien de plus facile ! Il y a toujours un élément qui m'indique si l'objet dont on parle est proche ou loin. Si je ne trouve pas du premier coup, je regarde s'il n'y a pas un indice dans la réplique suivante.



- Niels: Hoeveel kost _____ jeans daar?
- Verkoopster: Welke jeans?
- Niels: _____ blauwe jeans daar in de etalage.
- Verkoopster: Die kost € 22,99. Maar _____ zwarte jeans hier kost € 16,99.
- Niels: Fijn. Dan zal ik _____ zwarte jeans passen.
- Verkoopster: Moet u me nog iets vragen, meneer?
- Niels: Hebt u _____ T-shirt nog in maat XL?
- Verkoopster: Maar welk T-shirt bedoelt u?
- Niels: _____ hier naast u.
- Verkoopster: O ja! _____ kost € 14,48.
- Niels: Een beetje duur voor _____ T-shirt, vindt u niet?
- Verkoopster: Dat is waar, meneer, maar dat is geen probleem.
Kijk naar _____ T-shirt daar bij de kassa.
- Niels: Ja, wat mooi! Maar de prijs zie ik niet goed. Hoeveel kost _____ T-shirt?
- Verkoopster: Maar € 5,25. En maat XL hebben we zeker nog.
- Niels: Bedankt voor uw hulp, mevrouw.
- Verkoopster: Graag gedaan, meneer.

6. Les verbes de position et la phrase impersonnelle

Er	staat staan	een fiets films	in de garage op het programma	.
	ligt liggen	een boek kleden	op tafel op het bed	
	zit zitten	een leerling boeken	op de stoel in mijn schooltas	
	hangt hangen	een poster kleden	aan de muur op de stoel	

- Pour rappel :** *Staan* pour tout ce qui est debout, sur pieds, roues ou écrit.
Liggen pour tout ce qui est plus long que haut, les villes, pièces, maisons...
Zitten pour toute personne ou animal assis et pour ce qui se trouve à l'intérieur.
Hangen pour toute personne ou objet suspendu (avec la préposition : *aan*).



1) Emploie *er* si nécessaire avec *zijn* ou un verbe de position.

1. (een glas) op mijn nachttafelje _____
2. (verkeerslichten) op het kruispunt _____
3. (kinderen) aan tafel _____
4. (een kind) in een zetel _____
5. (melk) in de koelkast _____
6. (prentkaarten) aan de muur _____
7. (geen kat) op het bed _____
8. (een wekkerradio) op de nachttafel _____
9. (posters) aan de muur _____
10. (Wat) in je zak _____ ?

2) Observe ce dessin et complète par un verbe de position.

Dans une maison, il arrive que la pièce préférée de certain(e)s soit ... le grenier !

- 1) Er _____ een lamp aan het plafond.
- 2) Er _____ een teddybeer voor de doos.
- 3) Er _____ ook een stoel dichtbij de doos.
- 4) Er _____ drie magazines op de grond en er _____ magazines in de doos.
- 5) Er _____ een jongen op de grond met een meisje naast hem.
- 6) Er _____ een bord tegen de muur.
- 7) Er _____ een gitaar tegen de muur.
- 8) Er _____ enveloppen in een doos en er _____ ook enveloppen op de grond.



7. Le pluriel des noms

het → *de*
de → *de*
een → \emptyset

1) Règle générale :

+ **EN** (de boom → de bomen, het schrift → de schriften, een bus → bussen...)

2) S : noms terminés par **e, en, el, er, aar, eur, je, ie, em.**

Ex. : jongens – tafels – bakkers – leraars – acteurs – meisjes – families – pastoors – bezems

3) 'S : noms terminés par **a, u, o, i, y.**

Ces mots proviennent souvent d'une autre langue que le néerlandais.

Ex. : cinema's, paraplu's, auto's, taxi's, baby's

4) EREN : kind(eren), blad(eren), ei(eren)

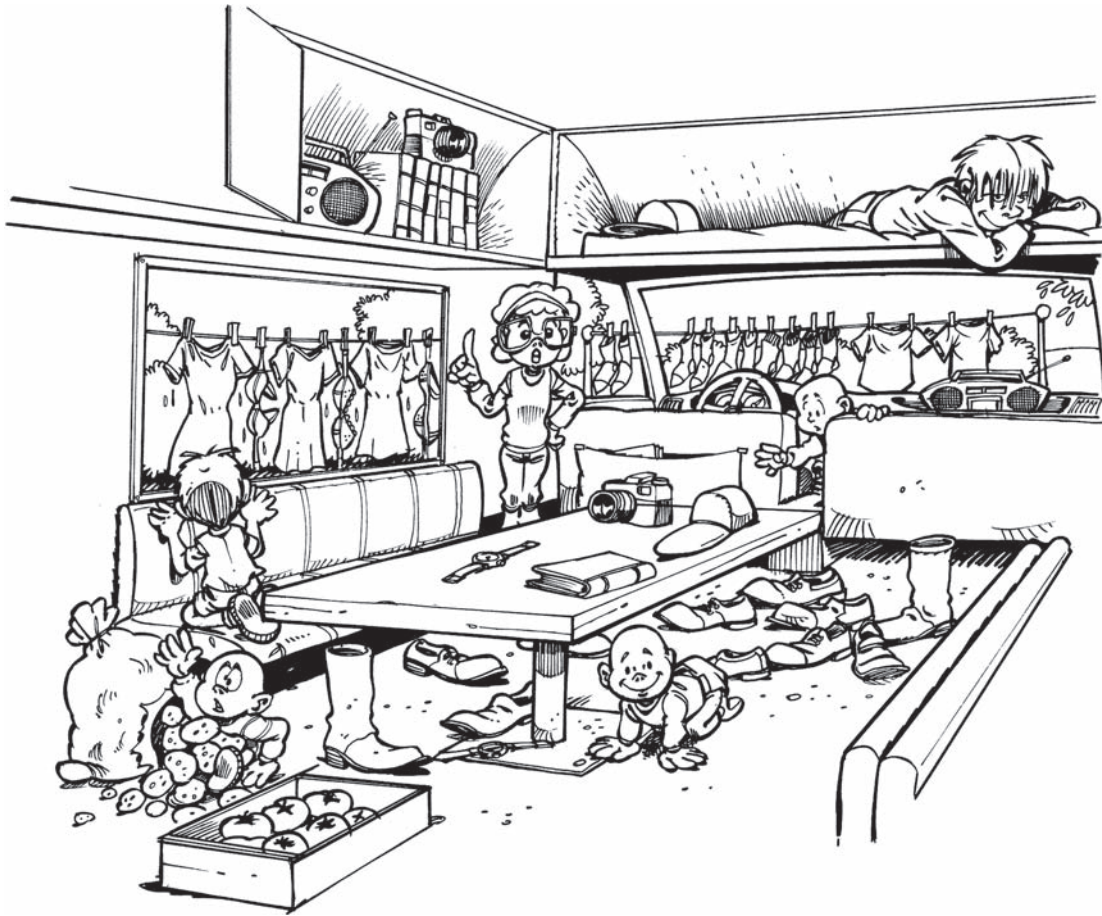
- 5) Quelques irréguliers :
- | | | |
|--------|---|----------|
| schip | → | schepen |
| stad | → | steden |
| perzik | → | perziken |
| weg | → | wegen |

1) Mets les mots ou verbes suivants au pluriel.

1. Spring je? _____
2. Je neemt. _____
3. het kantoor _____
4. een piano _____
5. een leraar _____
6. Ik haal _____
7. Ze studeert. _____
8. de weg _____
9. de foto _____
10. de veranda _____
11. de dame _____
12. Je stopt. _____
13. de kamer _____
14. Hij is. _____
15. de viool _____



2) La famille Claeys est en route pour la mer en mobilhome. Retrouve un maximum d'éléments du dessin et écris-les au pluriel.

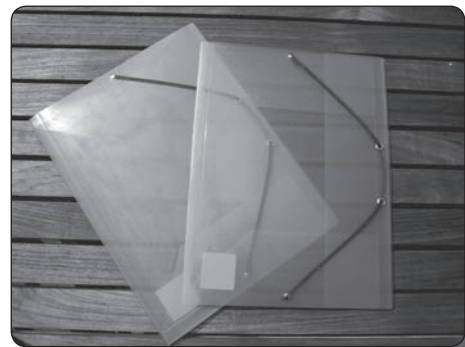


baby – boek – fotoapparaat – horloge – jurk – kind – laars – pet – radio –
schoen – sok – tomaat – T-shirt

1. Er zijn vier _____ : twee op de grond en de twee anderen zitten op de banken van de mobilhome.
2. Er zijn ook twee _____ : één op de boeken en één op de tafel.
3. Er staan twee _____ op de grond.
4. Er hangen drie _____ buiten.
5. Ik zie zes _____ in een doos.
6. Er zijn twee _____ : één staat achter de tafel en de andere ligt op een couchette.
7. Er staan zes _____ op het rek.
8. Er liggen twee _____ : één op de tafel en de andere op de couchette.
9. Er staan twee _____ : één naast de boeken en de andere dichtbij één van de baby's.
10. Er hangen twee _____ en tien _____ buiten.
11. Er liggen ook twee _____ : één ligt op de tafel en één ligt onder de tafel.
12. Er liggen acht _____ op de grond.



3) Observe les photos. Écris le nombre d'éléments que tu vois et mets les noms au pluriel.



8. L'inversion ou la phrase commençant par un complément

verbe	sujet	compléments	particule séparable				
Kom*	je	morgen laat	terug	∅	?	Ja	.
Gaat	Samira	volgende week naar zee	∅	∅		Nee	
Vertrekt	u	om 7 uur	∅	∅			
complément	verbe	sujet	autre(s) complément(s)	part.			
Morgen	kom	je	laat	terug	.	∅	
Volgende week	gaat	Samira	naar zee	∅		∅	
Om 7 uur	vertrekt	u	∅	∅		∅	

* Attention : pas de **t** avec le pronom **je** dans une inversion.

Remarque :

A :

Question = inversion (verbe avant le sujet)

C'est la même chose en français : *Viens-tu demain ? Partez-vous à sept heures ?*

B :

Toute phrase commençant par un autre mot que le sujet demande une inversion, sauf lorsque la phrase commence par **en** (*et*), **want** (*car*), **maar** (*mais*), **of** (*ou*). Ces petits mots sont des conjonctions de coordination.

On commence une phrase par un autre mot que le sujet pour **insister**, mettre ce complément, adjectif ou adverbe **en évidence**. Dans n'importe quel type de phrase affirmative, **le verbe apparaît toujours à la deuxième place**, que l'on commence par le sujet ou par un complément.

As-tu tout retenu ?

Réponds à ces deux questions sans regarder dans ta théorie.

- 1) À quoi sert l'inversion ?
- 2) Avec quels mots ne fait-on jamais d'inversion ?
- 3) Quelle est la place du verbe dans une phrase affirmative ?

1) Rends les phrases suivantes interrogatives.

1. De posters hangen aan de muur. _____ ?
2. Je bent Italiaan. _____ ?
3. U gaat vanavond naar de fuif. _____ ?
4. Je gaat met de bus naar school. _____ ?
5. Papa rijdt met de auto. _____ ?

2) Commence la phrase par le mot en gras.

1. Er is een discotheek **naast het zwembad**. _____ .
2. Ze gaan **vanavond** naar de fuif mee. _____ .
3. De slaapkamers zijn **boven**. _____ .
4. Ik koop snoepjes **op de markt**. _____ .
5. De sleutels hangen **hier**. _____ .



6. Ik sta **elke dag** vroeg op. _____ .
7. Ik ontbijt om 08.00u **in de keuken**. _____ .
8. Ik vertrek **met hem** naar zee. _____ .
9. We gaan **volgende week** skiën. _____ .
10. Ik ken **die jongen** heel goed. _____ .

3) Forme une phrase.

1. week – huis – verhuizen – ga – Volgende – een – naar – ik.

2. mijn – de – Op – tafel – liggen – sleutels.

3. drie – tweede – de – er – verdieping – Op – zijn – slaapkamers.

4. ze – is – zenuwachtig – Misschien – nu.

5. manege – vrijdag – ik – de – Op – naar – ga.

6. je – Dan – links – de – straat – eerste – neem.

7. naar – gaat – met – vriendinnen – zee – haar – Overmorgen – ze.

8. halfnegen – we – toch – Om – trein – nemen – de.

9. niet – Op – we – normaal – zijn – maandag – vrij.

10. ijs – dessert – Vandaag – we – als – eten.



9. Les verbes à particule séparable

Ik	kom	morgen	terug	.
Carole	rijdt	graag	paard	
Ze	steken	de straat	over	

La particule séparable est un petit mot qui se place en **fin de phrase**.

Elle sert à ajouter **une idée supplémentaire** au verbe de départ.

Exemples : rijden = *rouler, conduire*

paardrijden = *faire de l'équitation*

meerrijden = *accompagner en voiture, en vélo, ...*

aanrijden = *accrocher, renverser*

terugrijden = *revenir en voiture, vélo, ...*

ponyrijden = *faire du poney*

1) Conjugue les verbes entre parenthèses au présent.

- Vader (meenemen) de kinderen. _____
- (oppassen)! Dit kruispunt is heel gevaarlijk! _____
- Leen (uitnodigen) haar vrienden. _____
- We (opendoen) het venster. _____
- Mijn zus (binnenblijven) vandaag de hele dag. _____
- Wanneer (terugkomen) je ouders? _____
- Wim (oversteken) hier. _____
- De auto (voorbijrijden) het station. _____
- Moeder (klaarmaken) het eten. _____
- (meekomen) je zus morgen? _____

2) Relie chaque complément à son verbe à particule séparable. Place ensuite les verbes dans les dix phrases qui suivent.

- | | | | |
|-----------------|---|---|-----------------|
| 1. je hand | • | • | a) terugkomen |
| 2. een jeans | • | • | b) opsturen |
| 3. de straat | • | • | c) uitgeven |
| 4. een cd | • | • | d) opsteken |
| 5. een brief | • | • | e) voorbijlopen |
| 6. van Spanje | • | • | f) uitnodigen |
| 7. rechts | • | • | g) oversteken |
| 8. geld | • | • | h) aanhebben |
| 9. vrienden | • | • | i) opzetten |
| 10. het station | • | • | j) afslaan |

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10



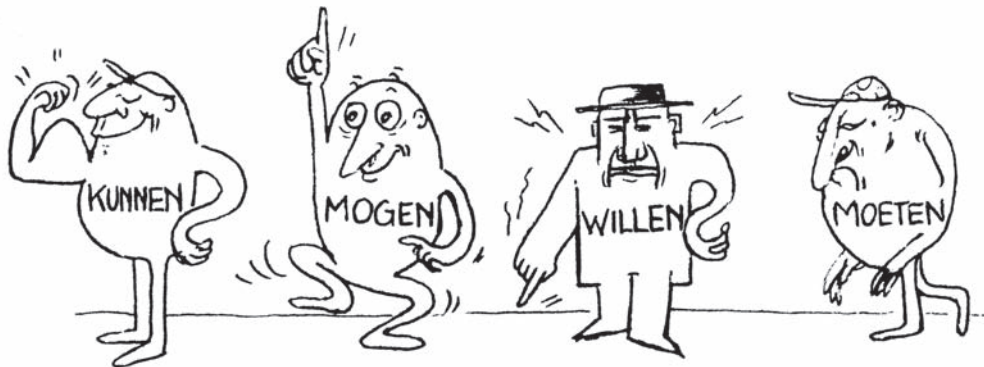
- 1) _____ we deze straat hier _____ ?
- 2) _____ mij maar een brief _____ .
- 3) _____ eens een cd _____ .
- 4) Maar je _____ te veel geld _____ , hé!
- 5) Nu _____ je rechts _____ .
- 6) Wat _____ jij een mooie jeans _____ !
- 7) Na het kruispunt _____ je het station _____ .
- 8) Waarom _____ je je hand niet _____ ?
- 9) Wanneer _____ je van Spanje _____ ?
- 10) Mijn broer _____ al zijn vrienden en vriendinnen op zijn verjaardagsfeest _____ .

10. Le futur et les auxiliaires de mode

Ik / Hij / Ze Je / U We / Jullie / Ze	zal zal / zult zullen	morgen naar huis	komen
Ik / Hij / Ze Je / U We / Jullie / Ze	kan kan / kunt kunnen	niet	zwemmen
Ik / Je / U / Hij / Ze We / Jullie / Ze	mag mogen	niet naar de discotheek	gaan
Ik / Hij / Ze Je / U We / Jullie / Ze	wil wil(t) willen	mijn huiswerk niet	maken
Ik / Je / U / Hij / Ze We / Jullie / Ze	moet moeten	veel	studeren

En un clin d'œil :

- 1) KUNNEN = capacité, possibilité MOGEN = permission, autorisation ZULLEN = auxiliaire du futur
 MOETEN = obligation WILLEN = volonté



2) Contrairement au français, l'**infinitif** est **rejeté en fin de phrase**.

3) Une négation qui apparaît avec *mogen* donne une notion de défense, d'interdiction.
Je **mag niet** in de klas **babbelen**.



Te souviens-tu de tout ?

- 1) Ferme ton *Actieboek* et retrouve les quatre auxiliaires de mode ainsi que celui du futur.
Es-tu capable de les conjuguer ?
- 2) Quelles nuances expriment les quatre auxiliaires de mode ?
- 3) Où places-tu l'infinitif ?

1) Conjugue les phrases suivantes en exprimant une action future, une obligation, un refus, une permission, une volonté, une défense (interdiction) ou une possibilité (capacité), une impossibilité.

1. Ludo organiseert een feest. (futur)

2. Maaïke gaat naar school. (obligation)

3. Moeder maakt het eten niet klaar. (incapacité)

4. Mama drinkt geen koffie. (interdiction)

5. Ik drink thee zonder melk. (volonté)

6. Steek ik de straat over? (permission)

7. Ik schrijf een mail. (capacité)

8. Spreekt u Spaans? (capacité)

9. Ze komt niet met de trein terug. (interdiction)

10. Nodig ik je uit? (permission)

2) Complète par un des auxiliaires de mode ou celui du futur.

1. Meneer, _____ ik naar het toilet gaan, alstublieft?
2. Het is tijd. Nu _____ ik naar huis gaan. Mijn ouders wachten op mij. Tot ziens!



3. In 2020 _____ we misschien op een andere planeet leven.
4. Wat _____ u als dessert eten, mevrouw?
5. Zeg, _____ je op je handen staan?
6. Thuis _____ mijn broers en ik de vaat doen.
7. Welke saus _____ je op je frieten hebben, Mark?
8. Dag, meneer. _____ ik u helpen?
9. Op zaterdag _____ ik om middernacht naar bed gaan.
10. Nee, ik _____ niet bij jou thuis logeren. Mijn ouders _____ niet. Ik _____ thuisblijven.
11. Wat _____ je broer morgen moeten doen? _____ hij de auto moeten wassen?
Nee, dat _____ hij vandaag doen.
12. Nee, Ronny! Dat _____ je niet doen! Je _____ in de klas zwijgen!

3) Voici ce que ces personnes ont prévu de faire demain. Observe les photos ainsi que les heures placées dans les horloges. Remplace les verbes et conjugue-les au futur.

doen – kijken – lezen – liggen – slapen – spelen – surfen – vertellen – voetballen –
zwemmen

1. Om vijf voor halftien _____ die bediende op internet _____ .
2. Om vijf over halfacht _____ die twee jongens muziek _____ .
3. Om kwart voor twee _____ dat kindje een beetje _____ .
4. Om tien voor halfdrie _____ die twee jongens _____ .
5. Om vijf over elf _____ die man in de zon _____ .
6. Om vijf over elf _____ Peter in het zwembad van Oostende _____ .
7. Om kwart over acht _____ Inneke een verhaal voor haar twee teddyberen _____ .
8. Om halftien _____ die meisjes naar een horrorfilm _____ .
9. Om tien over halfelf _____ Bram aan ski _____ .
10. Om vijf over elf _____ die secretaresse de krant _____ .





11. L'impératif (2^{ème} personne du singulier / pluriel + 1^{ère} personne du pluriel)

Kom	∅	eens / even / maar	hier	∅	!
Komt	u	eens / even / maar	mee	∅	
Laten	we	eens / even / maar	naar muziek ons bed	luisteren opmaken	

- L'impératif à la forme normale se forme à partir du radical. On peut adoucir l'ordre en ajoutant des adverbes comme *maar, even, eens*.
- L'impératif à la forme polie se forme en ajoutant un **t** au radical suivi du pronom **u**.
- L'impératif à la première personne du pluriel est employé pour proposer de faire une action. Il est formé de **Laten we** en début de phrase et d'un infinitif en fin de phrase. Si l'infinitif est un verbe à particule séparable, on place celle-ci devant l'infinitif et elle y est rattachée.

Voici quelques actions. Propose de faire ce qui est demandé.

a) Tu t'adresses à un adulte que tu ne connais pas bien. Essaie aussi d'adoucir l'ordre.

- (binnenkomen), meneer. _____
- rechtdoor (gaan), alstublieft. _____
- deze brief voor mij (posten), mevrouw. _____
- me (helpen), meneer de directeur. _____
- met mij (meekomen), juffrouw. _____

b) Tu invites plusieurs ami(e)s à faire ces actions avec toi.

- naar een fuif (gaan). _____
- een ijsje (gaan eten). _____
- op het strand (wandelen). _____
- die bus (nemen). _____
- deze straat (voorbijgaan). _____

c) Tu parles à ton / ta meilleur(e) ami(e).

- tot aan dit kruispunt (lopen). _____
- al die jongens (roepen). _____
- links (afslaan). _____
- naar die cd (luisteren). _____
- piano met mij (spelen). _____



12. Les négations *niet/geen*.

a) GEEN

1) Ik heb	geen	broer	
2) Hij is		15 jaar oud	
Dat huis is		10 meter hoog	
3) We hebben		cd's	
Ze eet		taart	
Hij drinkt		water	

1) EEN → GEEN

Exemple : Ik heb een broer. → Ik heb geen broer.

2) GEEN devant les nombres.

3) GEEN devant tout ce qui est indéfini (du, de la, des). En néerlandais, on ne voit apparaître aucun déterminant.

Exemples : We hebben ∅ cd's. → We hebben **geen** cd's.
*Nous avons **des** CD.* → *Nous **n'avons pas de** CD.*
 Ze eet ∅ taart. → Ze eet **geen** taart.
*Elle mange **de la** tarte.* → *Elle **ne mange pas de** la tarte.*
 Hij drinkt ∅ water. → Hij drinkt **geen** water.
*Il boit **de l'**eau.* → *Il **ne boit pas d'**eau. (d' = de l')*

b) NIET

1) Papa en mama	zijn	niet	oud	
2) Nederland	is		ver van België	
3) We	gaan		naar Afrika	
4) Jan	neemt	∅	mijn auto (a)	niet
Tamara	is		mijn vriendin (b)	
Ik	zie		Samira (c)	
We	weten		het (d)	

1) NIET devant l'adjectif attribut, tout comme en français.

2) NIET devant l'adverbe, tout comme en français.

3) NIET devant la préposition, tout comme en français.

4) NIET **après** le groupe complément direct (a) ou le groupe attribut du sujet (b). Mais ce complément ou cet attribut peut aussi apparaître sous la forme d'un nom ou d'un prénom (c), mais également d'un pronom (d).

Te souviens-tu de tout ?

Ferme ton *Actieboek* et réponds à ces deux questions :

1) Devant quoi la négation GEEN se place-t-elle ?

2) Donne les quatre endroits où la négation NIET se place.

Pour chacune de ces deux questions, essaie de retrouver un exemple pour chacun des cas de figure que tu trouves.



1) Réponds négativement aux phrases suivantes :

1. Verzamel je prentkaarten? Nee, ik _____
2. Gaat je broer graag naar de discotheek? Nee, _____
3. Wil je een pizza eten? Nee, _____
4. Is dat haar moeder? Nee, _____
5. Ben je 15? Nee, _____
6. Heeft Lisa honger? Nee, _____
7. Tennissen jullie goed? Nee, _____
8. Hou je van de leraar Frans? Nee, _____
9. Is het 10.45u.? Nee, _____
10. Zwemt uw zus? Nee, _____
11. Drink je cola? Nee, _____
12. Lees je veel boeken? Nee, _____
13. Werkt mama in de keuken? Nee, _____
14. Weet je dat? Nee, _____
15. Speelt uw vader badminton? Nee, _____

2) Voici la chambre dans laquelle Lisa et Joke ont séjourné au centre de vacances. Chacune des affirmations contenues par rapport au dessin est fausse. Place la négation au bon endroit et essaie ensuite de donner l'affirmation exacte si nécessaire.



- 1) Joke zit op een stoel.

- 2) Er staan drie stoelen in deze kamer.

- 3) Koen is boos.

- 4) Er staan veel boeken op het boekenrek.

- 5) De twee vulpennen liggen op de grond.

6) Lisa heeft haar sleutels.

7) Er staat een stoel onder de tafel.

8) Ludo toont de sleutels.

9) Deze kamer is klein.

10) De klerkast staat tegenover de twee bedden.

13. Les auxiliaires *zijn/hebben* au passé

Ik / Je / U / Hij / Ze	was	gisteren	thuis	.
We / Jullie / Ze	waren	verleden week	aan zee	
Ik / Je / U / Hij / Ze	had	verleden jaar	veel werk	
We / Jullie / Ze	hadden	vorige week	veel plezier	

Te souviens-tu de tout ?

Ferme les yeux et regarde si tu es capable de retrouver les deux formes verbales de HEBBEN et les deux formes verbales de ZIJN.

1) Commence par le complément qui indique quand l'action a eu lieu dans le passé.

*Exemple : Ik heb geen tijd. → Gisteren **had** ik geen tijd.*

1. We zijn allemaal ziek. Verleden week _____

2. We hebben belegde broodjes als middageten. Eergisteren _____

3. Ludo en Joke zijn heel blij. Op het feestje _____

4. Ik heb een vriendje van 15. Tijdens de vakantie _____

5. Er is een fuif bij Dirk. Gisteren _____

6. An heeft veel hobby's. Als klein kind _____

7. Ik heb een fout in mijn huiswerk. Voor Nederlands _____

8. Jullie zijn heel zenuwachtig. Vorig jaar _____

9. Je hebt veel werk. Gisteravond _____

10. Er zijn veel kinderen op het speelplein. In juli _____



2) Waar waren ze allemaal gisteren?

À toi de résoudre cette énigme : retrouve où chacun de nos amis se trouvait hier. Nous te donnons quelques indices pour t'aider. Il y en a même deux qui se sont rencontrés hier. Es-tu capable de trouver de qui il s'agit ?

Lisa en Samira waren niet in de bioscoop.

Er was één persoon in de bioscoop.

Één persoon was in het station, maar Lisa was er niet. Die jongen had een trein om 13.58u.

Één meisje was op de ijsbaan. Ze had daar veel plezier!

Katleen en Joke waren alleen.

Één persoon was aan het frietkraam.

Lisa was niet in het zwembad en ook niet op de ijsbaan. Ze had grote honger!

Samira en Koen waren gisteren samen. En ze hadden ook veel plezier.

Koen had zijn zwembroek mee en Samira had haar badpak mee.

Joke en Ludo waren niet in de bioscoop.

Pour résoudre cette énigme, je prends les éléments un à un et je les note dans le tableau qui suit. En procédant par élimination, tout devient facile !



	bioscoop	station	zwembad	ijsbaan	frietkraam
	Lisa	Lisa	Lisa	Lisa	Lisa
	Joke	Joke	Joke	Joke	Joke
	Samira	Samira	Samira	Samira	Samira
	Katleen	Katleen	Katleen	Katleen	Katleen
	Ludo	Ludo	Ludo	Ludo	Ludo
	Koen	Koen	Koen	Koen	Koen
Nombre de personnes :	1-2	1-2	1-2	1-2	1-2

Wie was in het zwembad? _____

Wie was in het station? _____

Waar was Joke? _____

Waar was Lisa? _____

Waar was Katleen? _____

14. Voyons si tu reconnais les mots interrogatifs. Regarde les mots interrogatifs ci-dessous et place-les à côté de leur traduction.

Actieboek, page 317

wie / hoe / voor wie / wanneer / welke / welk / hoe laat / waar / met z'n hoevelen / hoe oud / aan wie / wat / waar ... naartoe / waar ... vandaan / op welke dag / hoe groot / tot hoe laat / met wie / waarom / hoeveel

qui ? : _____ ?

quoi, que ? : _____ ?

quand ? : _____ ?

où ? : _____ ?

quel (+nom en *het*) ? : _____ ? quel (+ mot en *de*) ? : _____ ?

pourquoi ? : _____ ?

comment ? : _____ ?

combien ? : _____ ?

quel âge ? : _____ ?

(à) quelle heure ? : _____ ?

pour qui ? : _____ ?

à qui ? : _____ ?

avec qui ? : _____ ?

d'où ? (origine, provenance) : _____ ?

où, vers où ? (direction) : _____ ?

quel jour ? : _____ ?

quelle taille ? : _____ ?

jusqu'à quelle heure ? : _____ ? à combien ? : _____ ?



Place maintenant les mots interrogatifs qui amèneront ces réponses :

_____ valt Pasen?	Op zondag.
_____ is je lerares?	31 jaar.
_____ is dat?	Dat is een gsm.
_____ ga je niet naar school?	Ik ben ziek.
_____ vertrek je morgen?	Om 06.00u.
_____ cd wilt u kopen?	Die van Clouseau.
_____ is dit pakje?	Voor mij.
_____ wil cola drinken?	Ik.
_____ zijn jullie?	Met z'n vieren.
_____ ga je ?	Naar huis.
_____ is je verjaardag?	Op 10 juli.
_____ geeft hij het cadeau?	Aan hen.
_____ komt hij ?	Van Luik.
_____ ben je?	1 meter 72.
_____ ga je naar school?	Met de auto.
_____ boek kies je?	Dit boek hier.
_____ kamers zijn er thuis?	Vier.
_____ staat de auto?	In de garage.
_____ mogen we feesten?	Tot middernacht.
_____ ga je naar de supermarkt?	Met mijn zus.



Codetaal

Verkenning 4

1. Ce que je sais déjà sur les infinitives

Actieboek, page 326

Complète les tableaux suivants :

kan – kunnen – Laten we – mag – moet – moeten – mogen – wil – willen –
zal – zou – zouden – zullen

1. Les auxiliaires de mode

Ik / Je / U / Hij / Ze	_____*	heel goed volleybal	spelen	.
We / Jullie / Ze	_____	snel	typen	
Ik / Je / U / Hij / Ze	_____	de tafel	afruimen	.
We / Jullie / Ze	_____	thuis de ouders	helpen	
Ik / Je / U / Hij / Ze	_____**	een <i>Ipod</i> voor mijn verjaardag	hebben	.
We / Jullie / Ze	_____	graag met vakantie naar Italië	gaan	
Ik / Je / U / Hij / Ze	_____	van moeder naar de <i>Laser Game</i>	gaan	.
We / Jullie / Ze	_____	tot twee uur 's morgens	feesten	

En un clin d'oeil !	devoir (obligation)	MOET (singulier)	MOETEN (pluriel)
	pouvoir (capacité)	KAN* (singulier)	KUNNEN (pluriel)
	vouloir (volonté)	WIL** (singulier)	WILLEN (pluriel)
	pouvoir (permission)	MAG (singulier)	MOGEN (pluriel)

* *kunt* existe aussi à la deuxième personne du singulier.

** *wilt* existe aussi à la deuxième personne du singulier

2. Le futur

Ik / Je / U / Hij / Ze	_____*	morgen vroeg	vertrekken	.
We / Jullie / Ze	_____	heel laat	aankomen	

* *zult* existe aussi à la deuxième personne du singulier.

3. Le conditionnel et le souhait

Ik / Je / U / Hij / Ze	_____	graag een nieuwe jeans	kopen	.
We / Jullie / Ze	_____	vandaag liever niet	werken	



Graag ajoute une notion de souhait.

Ik zou graag ... = J'aimerais ...

Liever ajoute une notion de préférence.

Ik zou liever ... = Je préférerais ...

4. L'impératif à la première personne du pluriel : à toi de jouer !

Actieboek, page 326

_____	nu naar zee	gaan	!
-------	-------------	------	---

Cette forme sert surtout quand on veut proposer quelque chose à quelqu'un.

As-tu bien tout retenu ?

Cite les quatre auxiliaires de mode. Quelles formes utilise-t-on au singulier et au pluriel ?

Qu'expriment-ils ?

Comment exprime-t-on un futur en néerlandais ? Quelles formes utilise-t-on au singulier et au pluriel ?

Comment exprime-t-on le conditionnel en néerlandais ? Quelles formes utilise-t-on au singulier et au pluriel ? Quel petit mot ajoute-t-on pour exprimer le souhait et la préférence ?

Quelle est la forme impérative à la 1^{ère} personne du pluriel ? Que permet-elle surtout de faire ?

Dans chacun de ces cas, où place-t-on l'infinitif ?

Voyons si tu as tout compris !

1. Quel auxiliaire de mode et quel verbe vas-tu choisir parmi les suivants qui te sont donnés en français ?

aller – commencer – nager – travailler

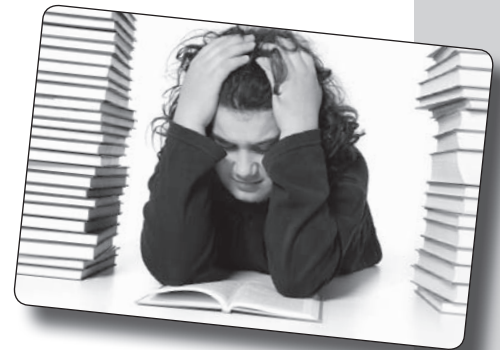
1) Nu wordt het laat. Tom _____ naar bed _____.



2) Niels is acht jaar en hij _____ al heel goed _____, hoor!



3) Die jongen is moe. Hij _____ te veel voor de school _____ omdat zijn leraars heel streng zijn!



4) De trainer gaat nu akkoord.

Sven _____ aan zijn basketbalwedstrijd _____.



2. Choisis le bon auxiliaire de mode d'après le contexte de ce petit dialogue entre deux amies.

Pour réussir ce genre d'exercices, je dois bien être certaine de comprendre toutes les nuances de ce petit dialogue. S'il y a des trucs que je ne comprends pas, je vais vérifier. J'essaie aussi de me rappeler les 4 significations des auxiliaires de mode avant de commencer.



- Marleen: Zeg, wat _____ jij thuis doen?
- Nathalie: Thuis _____ ik de tafel dekken, de tafel afruimen en de vaat doen.
Dat vind ik niet leuk, hoor! En jij?
- Marleen: Thuis _____ mijn zus en ik alleen maar de tafel afruimen.
Weet je wat? Morgen heb ik niets te doen.
_____ je met mij naar de stad gaan?
- Nathalie: Met jou naar de stad? Dat _____ heel leuk zijn! Waarom niet?
Eerst _____ ik mijn vader vragen of ik _____ .
Zeg, pa. _____ ik morgen naar de stad met Marleen gaan?
- Vader: Wat _____ jullie in de stad doen?
- Nathalie: We zullen misschien in de winkelstraat wandelen.
- Vader: Zeker, maar om 18 uur _____ jullie thuis zijn. Okee?
- Nathalie: Hé, het _____ wel!
- Marleen: We _____ morgen ook naar de klerenwinkels gaan.
- Nathalie: En we _____ ook naar de bioscoop gaan.
- Marleen: In ieder geval hebben we alles om ons te _____ amuseren!

3. Exprime le souhait ou la préférence dans cette petite situation :

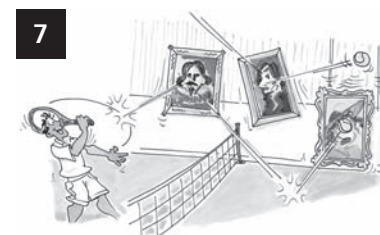
- 1) Tu demandes à un(e) ami(e) ce qu'il / elle aimerait faire demain.
- 2) Il / Elle te répond qu'il / elle aimerait aller à la piscine.
- 3) Tu dis que tu préférerais aller dans un parc d'attractions.
- 4) Il / Elle te dit que ce serait chouette et demande à quelle heure tu aimerais partir.
- 5) Tu dis que vous partiriez vers 9 heures du matin.

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____

4. Complète les phrases à l'aide des dessins.

eten	nemen	organiseren	spelen
tennisen	zingen	zwijgen	

1. Ik (zouden) _____ graag een biefstuk _____ .
2. Ria (willen) _____ een tof liedje _____ .
3. Steven (moeten) _____ nu _____ omdat de leraar naar hem komt.
4. We (zullen) _____ een fuif _____ .
5. William (willen) _____ een paar foto's _____ .
6. Max (kunnen) _____ zeker gitaar _____ .
7. John (mogen) _____ in de woonkamer _____ .



2. La phrase infinitive avec ou sans TE

Rien de plus facile :

- en français, tu entends **de** ou **à** suivi d'un infinitif
- en néerlandais tu mets **te** + l'infinitif

J'essaie **de** t'aider. *Ik probeer je **te** helpen.*

C'est facile **à** faire. *Het is gemakkelijk **te** doen.*

Il y a trois verbes à retenir qui n'obéissent pas à cette règle : en voici la liste. Retiens-les bien.

helpen **leren** **blijven**

Voici pour info, tous les verbes qui n'exigent pas de **te**. Ils fonctionnent tous comme en français sauf pour les trois intrus que tu viens de voir.

Les verbes :

blijven (*continuer*)

helpen (*aider*)

leren (*apprendre*)

durven (*oser*)

gaan (*aller*)

horen (*entendre*)

komen (*venir*)

laten (*laisser*)

voelen (*sentir*)

zien (*voir*)

Les auxiliaires :

mogen (*pouvoir, avoir la permission de*) **moeten** (*devoir*)

willen (*vouloir*)

kunnen (*pouvoir, être capable de*)

zouden (*conditionnel*)

zullen (*futur*)

1) Essaie maintenant de compléter le tableau suivant

avec les éléments que nous te donnons :

Actieboek, page 326

helpt • leren • horen • laten • durft • blijf • zien • gaat • hoort • ga

Ik	_____	voetbal	spelen
Lore	_____	haar moeder de vaat	doen
Mijn ouders	_____	hun auto	wassen
De leerlingen	_____	Nederlands	spreken
De leraar	_____	iemand	babbelen
Dat meisje	_____	niets	zeggen
Ik	_____	bij oma	slapen
We	_____	onze vrienden met de fiets	vertrekken
Hij	_____	bij jou thuis op de computer	werken
We	_____	de vogels in de lente	zingen

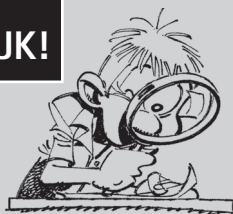


1) Voici quelques exemples de verbes où la structure « **te + infinitif** » est d'application. Essaie maintenant de compléter le tableau suivant avec les éléments que nous te donnons :

begin • helpen • hoopt • is moeilijk • leren • ontmoeten • sturen • wensen

Ik	ben	van plan	die mensen	te	.....
We	proberen	∅	een mail naar Tim		.....
Het	.....	.....	Chinees		spreken
Het	is	gemakkelijk	Nederlands		.....
Ik	.....	∅	vandaag		werken
Mijn vader	is	blij	u		.....
De kinderen	.....	∅	een cola		drinken
Mijn vader	.....	∅	om 10 uur thuis		zijn

KIJK!



Quand tu entends ou que tu vois en français **à, de, d' suivi d'un infinitif**, tu utilises la structure **TE + infinitif** en néerlandais que tu placeras en fin de phrase.

Voici quelques exemples pour ce qui est de la tournure de phrase en néerlandais :

Hij probeert die kinderen te helpen.

Il essaie d'aider ces enfants.

As-tu bien tout retenu ?

Quand on ajoute **TE** avec un infinitif, quels petits mots doit-on entendre en français avant l'infinitif ?

Ce truc marche toujours sauf pour trois verbes. Lesquels ? Que signifient-ils en français ?

Dans une phrase avec **TE + infinitif**, quel changement peux-tu voir par rapport au français ?

1. Ajoute **TE** ou **∅**.

- Ik zie iemand met de fiets voor het huis _____ rijden.
- We zijn blij nieuws van haar _____ krijgen.
- Ik help mijn beste vriendin soms haar huiswerk _____ maken.
- Probeer je klas een Surinaams dorp _____ helpen?
- Leer je nu al motorfiets _____ rijden?
- Bent u van plan de dierentuin _____ bezoeken?
- Laat mijn ouders je maar terug naar huis _____ brengen.
- Het is heel gemakkelijk onder water _____ blijven.
- Ik hoor de trein het station _____ binnenrijden.

2. Relie et ajoute ensuite **TE** si nécessaire. Si tout est bien relié, tu pourras découvrir un mot en rapport avec ce que nous avons vu dans cette *Verkenning*.

1) Nu begint het pijpenstelen	•	•	_____ eten?	E
2) Komen jullie naar ons spektakel	•	•	_____ klimmen.	N
3) Wie wenst een verjaardagskaart	•	•	_____ geven.	M
4) Blijf maar op deze molen	•	•	_____ waaien?	A
5) Het is toch niet moeilijk in die boom	•	•	_____ sturen?	R
6) Voel je nu de wind	•	•	_____ regenen.	S
7) Ze is heel blij pap aan de baby	•	•	_____ zitten.	I
8) Gaan jullie ook vandaag in de refter	•	•	_____ kijken?	U

--	--	--	--	--	--	--	--

3. Change la phrase comme suit et ajoute **TE** si nécessaire :

Exemples :

*Ze gaat naar de bioscoop. (van plan zijn) → Ze **is van plan** naar de bioscoop **te gaan**.*

*We spelen basketbal. (gaan...) → We **gaan** basketbal **spelen**.*

1) Mia staat laat op. (wensen)

2) Ik ken mijn vriendinnetje. (leren)

3) Hij speelt tennis. (beginnen)

4) Mijn ouders halen mij aan het station op. (komen)

5) Ik doe de vaat. (bezig zijn)

6) Ik ga 's avonds niet alleen naar huis. (durven)

7) De broer van Lore zwemt goed. (leren)

8) Ik repareer mijn fiets. (proberen)

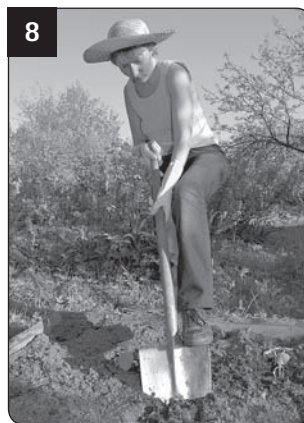
9) Eten jullie in het schoolrestaurant? (blijven)



4. Complète à l'aide de ces photos et des verbes proposés. Ajoute **TE** si nécessaire :

bezoeken	doen	geven	onderzoeken	oversteken	rijden
tennisen	werken	zeilen	zijn		

- 1) Veerle is van plan aan sport _____.
- 2) Tijdens de vakantie leren we _____.
- 3) Hoe kan dat? Lars blijft de hele dag _____.
- 4) We zullen morgen Parijs en de Eiffeltoren _____.
- 5) Carla Bruni gaat binnenkort een concert in Parijs _____.
- 6) Komaan, het is al laat! We proberen toch op tijd _____!
- 7) Het is toch niet moeilijk met een mountainbike in de bergen _____.
- 8) Mijn tante is altijd heel blij in de tuin _____.
- 9) We helpen die oude dame vaak de straat _____.
- 10) Ik laat de dokter me _____.



3. Exprimer le but avec OM ... TE

Actieboek, page 327

1 ^{ère} PROPOSITION			OM	COMPLÉMENTS	Part sép	TE	INFINITIF
We	hebben	wiskunde	om	∅	∅	te	beginnen.
Ik	heb	L.O.		mijn dag	∅		eindigen.
We	kunnen	iets doen		hen een beter leven	∅		geven.
Hij	gaat	naar Afrika		elektriciteit in dorpen	aan		leggen.
Het	kost	veel geld		computers naar Guyaba	op		sturen.

KIJK!



- 1) Pour + infinitif (+ compléments) = **Om** (+ compléments) + **te** + infinitif.
- 2) Le verbe à particule séparable est coupé de sa particule en plaçant **TE** entre les deux (voir 4^e et 5^e phrase)
- 3) S'il y a des compléments dans la deuxième partie de la phrase, on les place en tenailles et on les coince entre **OM** et **TE** (voir les 4 derniers exemples).

En français : Pour + infinitif

En néerlandais : **Om ... te** + infinitif

Exemple : 1^{ère} proposition 2^e proposition
 Je veux épargner de l'argent **pour** aller en voyage.



Ik wil geld sparen **om** op reis **te** gaan.

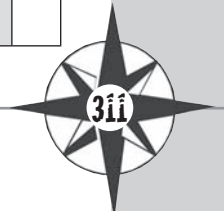
Tout comme pour la construction avec TE, on inverse le complément et l'infinitif dans la 2^e proposition.

Retrouve les infinitifs dans ce tableau :

- bezoeken • gaan •
- halen • helpen •
- kopen • leren • skiën
- wandelen • winnen



PROPOSITION 1	OM	COMPLÉMENT(S)	TE	INFINITIF
We hebben veel tijd	om	Amsterdam	te	_____ .
Mijn vriend komt vandaag		vader in de tuin		_____ .
Ilse speelt tennis		∅		_____ .
Lien is te moe		haar lessen		_____ .
Het is gevaarlijk		's nachts alleen op straat		_____ .
Je wagen is oud. Het is tijd		een nieuwe auto		_____ .
Het is te vroeg		terug naar huis		_____ .
Doe je best		mooie cijfers		_____ .
Ik ga naar Zwitserland		∅		_____ .



Om ... te rappelle un peu la structure en tenailles que nous avons vue l'an passé. Tu placeras donc les compléments dans la zone entre la canne à pêche et le poisson attrapé.

Et les particules séparables ?

Si tu es face à une particule séparable, tu devras placer le **te** entre la particule et l'infinitif comme dans les exemples suivants. À toi de retrouver chaque verbe à particule :

aanleggen • meegaan • opbellen • opstaan • terugbetalen



1 ^{ère} PROPOSITION	OM	COMPLÉMENTS	Part. sép.	TE	INFINITIF
We hebben veel tijd	om	dat geld	_____	te	_____
Het is te vroeg		∅	_____		_____
Lien is te moe		haar vriend	_____		_____
Doe je best		morgen op reis	_____		_____
Hij gaat naar Afrika		elektriciteit in dorpen	_____		_____

As-tu bien tout retenu ?

Quelle structure exprime le but en néerlandais ?

En comparant avec le français, quel changement peux-tu voir au niveau de l'ordre des mots dans la phrase ?

Que dois-tu faire quand il y a une particule séparable ?

Voyons si tu as bien tout compris !

1. Change la phrase comme suit.

Exemple : *An belde je op. Ze wil je op haar feestje uitnodigen.*

→ *An belde je op **om** je op haar feestje **UIT te** NODIGEN.*

- 1) Mag ik je gsm gebruiken? Ik wil mijn vriendin een sms sturen.

- 2) Ik vertrek naar Nederland. Ik wil mijn Nederlands verbeteren.

- 3) We moeten harder werken. We willen mooie resultaten halen.



4) Je moet veel woorden kennen. Je wil(t) een taal goed kennen.

5) Je moet vroeg naar bed gaan. Je wil(t) vroeg opstaan.

6) Ik heb tijd. Ik wil naar een restaurant gaan.

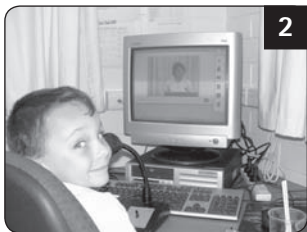
7) Ik heb geen zin. Ik wil vandaag niet voetballen.

8) Nu hebben we veel tijd. We willen afscheid nemen.

9) Lisa komt morgen bij mij thuis. Ze wil me met mijn huiswerk helpen.

10) Mijn zus is naar de bank gegaan. Ze wil een vakantiejob vinden.

2. Complète l'exercice à l'aide des photos.



1) Ik wil naar de dierentuin gaan om _____

2) Bert wil naar het computerlokaal om _____

3) Siska gaat naar de klerenwinkel om _____

4) Ik ga naar de kassa om _____

5) Mijn ouders willen naar het bos gaan om _____



- 6) Lien wil naar bed om _____
- 7) Ik ga naar het station om _____
- 8) Ik ga naar de boekhandel om _____
- 9) We gaan naar de bergen om _____

3. Exprime le but librement avec ce qui suit :

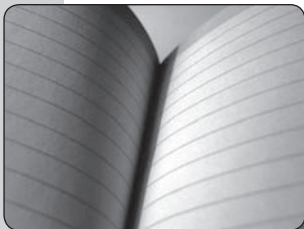
voetbal spelen – op straat spelen – naar de televisie kijken – vertrekken – opstaan –
 gaan wandelen – repeteren – naar de bioscoop gaan – mijn lessen leren – buiten wandelen
 – naar het winkelcentrum gaan – de tafel dekken – naar het schoolrestaurant gaan – dansen
 – winkelen – naar de kermis gaan – Engels leren – naar de les wiskunde gaan

- 1) Ik heb (geen) zin om _____ te _____ .
- 2) Het is tijd om _____ te _____ .
- 3) Het is te vroeg om _____ te _____ .
- 4) Het is te koud om _____ te _____ .
- 5) Het weer is te slecht om _____ te _____ .
- 6) Ik heb geen tijd om _____ te _____ .
- 7) We hebben de hele avond om _____ te _____ .

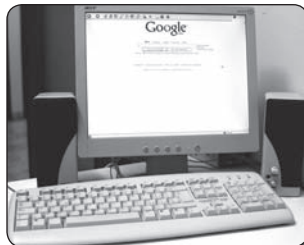
4. Waarom gebruik je de volgende voorwerpen?

Kies uit de volgende elementen en vorm tien zinnen.

naar mijn favoriete feuilleton kijken	brood snijden	snel lopen
een verjaardagskaart schrijven	de deur openen	vuur maken
rekenen	oefeningen maken	tennis spelen
met vakantie vertrekken	fotokopieën maken	water drinken
op internet surfen	koffie drinken	



een schrift



een computer



een glas



een kopje



een kopieerapparaat



lucifers



een mes



een vulpen



een rekenmachine



een tennisracket



een reistas



een sleutel



sportschoenen



een tv

Voorbeeld : Ik gebruik een schrift om oefeningen te maken.

- 1) _____
- 2) _____
- 3) _____
- 4) _____
- 5) _____
- 6) _____
- 7) _____
- 8) _____
- 9) _____
- 10) _____